

S'Arenal de Mallorca

Publicació independent de
la comarca de S'Arenal.
Edita: Associació de Veï-
nats.
DIRECTOR
Mateu Joan i Florit.
DIPÒSIT LÈGAL
PM 473-80.
Publicitat i subscripcions
Camí Canteres, 132.
Apartat de Correus, 124 -
07600 - S'Arenal de
Mallorca.
Telèfon: 265005.

PUBLICACIÓ INDEPENDENT DE LA COMARCA DE S'ARENAL

ANY. VII - 126

1er. DE JULIOL

PREU: 75 PTES.



L'Escola Pública de S'Arenal, des de fa temps totalment informatitzada i amb professors molt competents. Una escola d'élite.



Aquests nins i nines de l'Escola Pública i Catalana de S'Arenal, seràn l'élite del nostre poble. Ho seran perquè tendran la sort d'anar a una escola d'élite que ensenya en català, la llengua de Mallorca, sense deixar d'ensenyar altres llengües continentals ben útils a l'hora de rebre el turisme del que els areners vivim. Enhorabona.

Les escoles de la comarca ensenyarán en català

Vint-i-tres centres de les illes, quatre dels quals són de la nostra comarca, han demanat per fer l'ensenyança íntegrament en català durant el pròxim curs. Fins ara, la delegació del Ministeri d'Educació i Ciència no ha denegat cap de les sol·licituds que li han estat presentades per part de la Conselleria.

L'ensenyança en català es venia fent a nombrosos centres encara que de manera no oficial. L'únic centre en què era oficial és el d'EGB Mata de Jonc.

Els quatre centres de la comarca que s'han adherit a aquesta petició són: C.P. Son Ferriol, C.P. S'Arenal, C.P. Sant Jordi i el centre de preescolar Sant Francesc d'Assís, també de Sant Jordi.

Altres centres de les illes són: l'I.N.B. Maria Antònia Salvà, de Llucmajor; l'I.N.B. Mossèn Alcover, de Manacor; l'I.N.B. Antoni Maura, de Palma; l'I.N.B. Josep Maria Quadrado, de Ciutadella; l'I.N.B. de Sa Pobla; l'I.F.P. Francesc de Borja Moll, de Palma; l'I.N.B. Guillem Sagraera, de Palma;

l'Escola Unitària de Biniamar; l'Escola Pública de Fornells; l'Escola Graduada Mixta de Valldemossa; el Centre de Preescolar de l'Horta; el Centre de Preescolar Antoni Maura, de Manacor; el C.P. de Calvià; el Col·legi Nostra Senyora de Consolació, de Ciutadella; El C.P. Escola Nova de Porreres; el C.P. Anselm Turmeda, de Palma i l'Institut Berenguer d'Anoia, d'Inca.

Es confia que per al pròxim curs escolar tots els problemes estiguin resolts i aquests centres puguin ensenyar així com pertoca.

«TOT EN VIA SATELIT»



EXPOSICIO I
VENDA
INSTAL·LADORS
OFICIALS
MATERIALS
HOMOLOGATS
EQUIPS DES DE
249.000 PTES.
LLOGUER
D'EQUIPS VIA
SATELIT.



Telèfons útils a

S'Arenal

A la part de
Ciutat

Ajuntament	727744
Tota casta de desperfectes a la via pública (entre les 13'30 i 15'00)	727643-727644
Bombers	281250-290017
Residència de l'assegurança social	289100
Creu Roja de Ca'n Pastilla	264040
Polícia Nacional	091
Polícia Municipal	092
Polícia Municipal de S'Arenal	490503
La Porciúncula	260002
Tele-Taxi	401414
Radio-Taxi-Platja	255440
Taxi-Telèfon	273722

A la part de
Llucmajor

Ajuntament	660050
Oficina de S'Arenal	264071
Bombers	660756
Polícia Municipal	661767
Guardia Civil	264121
Ràdio Taxi	263080
Parròquia	263265
Aigua potable a domicili	261426
Associació de Veïnats	265005
Grues Sampil	264193
Servici Municipal d'aigües Sosegur	262493

Aquest periòdic surt cada quinze dies. Se pot trobar als quioscos de S'Arenal, Ca'n Pastilla, Es Coll, Son Ferriol i Sant Jordi. Subscriviu-vos-hi

BOLLETÍ DE SUBSCRIPCIÓ

Nom

Carrer

Població Tel.

M'interessa una subscripció:

☐ SEMESTRAL 900 Ptes.

Forma de pagament:

☐ Rebut domiciliat a un Banc

Banc Suc.

Compte n.º Titular

☐ Comptat Firma

Ompliu aquesta tarja i envieu-la al Cami

Canteres, 132, S'Arenal.

Cartes

Català,
castellà i
anglès

Senyor director:

Per què s'obstinen tant els espanyols a fer-nos creure que la seva llengua és tan imprescindible per a nosaltres? Per què aquesta pesada insistència intentant fer-nos creure que si la nostra societat (o la nostra universitat o el que sigui) funciona en la nostra llengua serem tancats i provincians. Els finesos, danesos, noruecs, suecs, holandesos, portuguesos, italians, polonesos, etc. etc. i moltes altres societats (algunes més petites que la nostra) que utilitzen en tot i per a tot el seu idioma?

Mentre tot això de la normalització lingüística siguin pures paraules que no impliquin cap canvi substancial en la situació d'opressió que patim, els colonitzadors respiren tranquils. Però quan qualcú, com el rector Nadal Batle, planteja les coses seriosament, que l'alternativa és fer del català la llengua única d'aquest país, sense oblidar el coneixement d'altres llengües realment útils, com l'anglès, llavors salten com a feres tots aquells que han basat en la imposició de l'espanyol el seu modus vivendi i els seus privilegis. Ells, que no dominen el català (ni els ha importat mai) ni l'anglès (a tant no hi arriben) veuen que perilla la seva menjadora i munten el número i la rabieta. Els seus drets (?) són sagrats; els del país on viuen els importen un pebre.

Que prenguin til·la, perquè el poble mallorquí de cada vegada és més conscient i de cada vegada defensarà més els seus drets nacionals. Si no es veuen capaços d'aprendre català (llengua romàntica, per cert) que vagin pensant en un lloc del territori de llengua espanyola, el qual, tot i que ja s'hi pon el sol, encara hi ha lloc per a molta gent.

A.C.F.

Català es
esser
europeu

Senyor director:

Som un estudiant de la Universitat de les Illes Balears. Abans d'entrar a aquesta Universitat jo també era un pobre mallorquí alienat que em pensava

que la meua llengua no serviria per a res, que el meu país no existia i que Espanya i la llengua espanyola eren la flor i nata de la civilització. Aviat vaig descobrir l'estafa que m'havien fet. A la Universitat he des-

cobert que la meua és una digna i respectable llengua europea, ensenyada a la majoria d'universitats del continent i del món, que la meua illa forma part d'una nació europea de dotze milions de persones (la nació catalana) que no té per què mirar per amunt a cap altra país, i que podria ser una de les nacions europees més avançades si no anàs fermada al carro d'una altra nació tan arrogant com poca cosa. A la universitat he pogut veure com els millors llibres de ciència i les revistes internacionals més prestigioses no eren en espanyol, sinó en anglès i en francès, i que els nostres professors fan les classes i escriuen en català al mateix temps que participen a congressos internacionals parlant en anglès, francès o alemany. En resum, que ser universal i ser català (o suec, o holandès, o txec o hongarès) no té res d'incompatible, sinó més bé tot al contrari. A la Universitat m'he sentit per primera vegada persona, amb nom i llinatges, i he vist com són de roïns i miserables els qui no poden suportar i em volen robar aquest nom i llinatges. Enhorabona, rector, i endavant. Seguiu treballant per una universitat d'altura, arrelada a la terra i oberta al món. En català i, quan faci falta, en anglès, és clar

Un Estudiant

TV BALEAR.— La directora general de TVE, Pilar Miró, entén que per «potenciar» el centre regional s'han de suprimir dels televisors balears tota la nova programació i fins i tot la que aquí ja rebien i on la TV-Balear col·laborava, via «Recull informatiu». Resulta incompreensible que ens treguin quinze hores de programes en català, sense tenir en compte la nostra opinió. I dubt molt que a Geneal Riera es sentin «potenciats», tal com diu la nota oficial. Tampoc crec que ens beneficiï la supressió d'uns espais que utilitza també la nostra llengua i que es preocupen de donar abast informatiu als temes illencs. Els qui n'estaran tranquils i satisfets seran la directora i

el seu equip de Madrid, preocupats per què els seus centres no passin de ser una cosa aïllada i poc competent.

B. Martí

Polèmica sobre Nadal Batle.— Sr. Director

El Sr. García Fernández exerceix la seva docència? a la Facultat de Dret de la UIB. Tothom que treballa a aquesta Facultat coneix de quin peu calça.

Si el Sr. Rector representa al pol nacionalista, el Sr. García Fernández encapçala el pol nacional-socialista.

És cert, com bé diu aquest senyor a la seva carta al D.M. de 8-VI-87, que l'extravagància presideix el Claustre de la UIB. Però, essent fidels a la realitat hauríem de dir que l'extravagància comença per ell mateix, representant de tot allò que hom vol oblidar, portaveu d'aquells que ningú vol tornar a sentir mai més.

El Sr. García Fernández acusa Nadal Batle de «desprejar lo que no coneix». Doncs bé, sobre això ens agradaria puntualitzar que si un menysprea allò que no coneix (en la qual cosa no estem d'acord), l'altre, és a dir el Sr. García

Fernández, menysprea el que sí que coneix: la seva pròpia llengua.

Perquè, per als qui no el coneixen, hem de dir que el Sr. García Fernández és català i parla perfectament el seu idioma.

Fins i tot llegeix els Clàssics en català perquè, segons ell diu, les traduccions en aquest idioma són molt millors que les existents en castellà.

Per al Sr. García Fernández la cultura pròpia d'un poble que no té sobirania pròpia no és més que «aldeanismo», i suposam que els seus habitants uns pagesos. Ell parla d'«universalidad», i a nosaltres ens agradaria saber què és per a ell la universalitat: tal vegada sinònim d'uniformitat?

Doncs bé, Sra. García Fernández, si no li agrada la nostra (la seva) cultura, se'n vagi. Li asseguram que més d'un a la Facultat de Dret li ho agrairà; sobretot aquelles persones que, avui per avui, estan condemnades, pel fet d'exercir de Mallorquins i defensar les seves idees, a acabar els seus estudis de Dret a la UNED en no poder aprovar l'assignatura de Dret del Treball.

Per la comissió de Normalització Lingüística de la Facultat de Dret, Joan Josep Prats, Joan A. Planas, J. Xavier Rosselló, J. Francesc Garcias.

Eş inconcebible ...

Es inconcebible que s'hagi deixat instal·lar un gran campament de gitanos amb cotxes i furgonetes a la platja de S'Arenal (Ses Fontanelles), i més inconcebible encara després que totes les associacions de la platja (FEMPLA) hagin acudit a les màximes autoritats denunciant el fet sense cap resultat.

No es pot tolerar veure nins bruts furgant pels poals dels fons demanant i molestant els turistes i, la resta dels seus fons demanant i molestant els turistes i, la resta dels seus familiars, cercant-se la vida de forma poc ortodoxa i que resulta un atac frontal al turisme en contrast amb la defensa que s'hauria de fer per ser la nostra única font de riquesa.

A més, l'esmentat campament no hi ha les mínimes condicions hi-

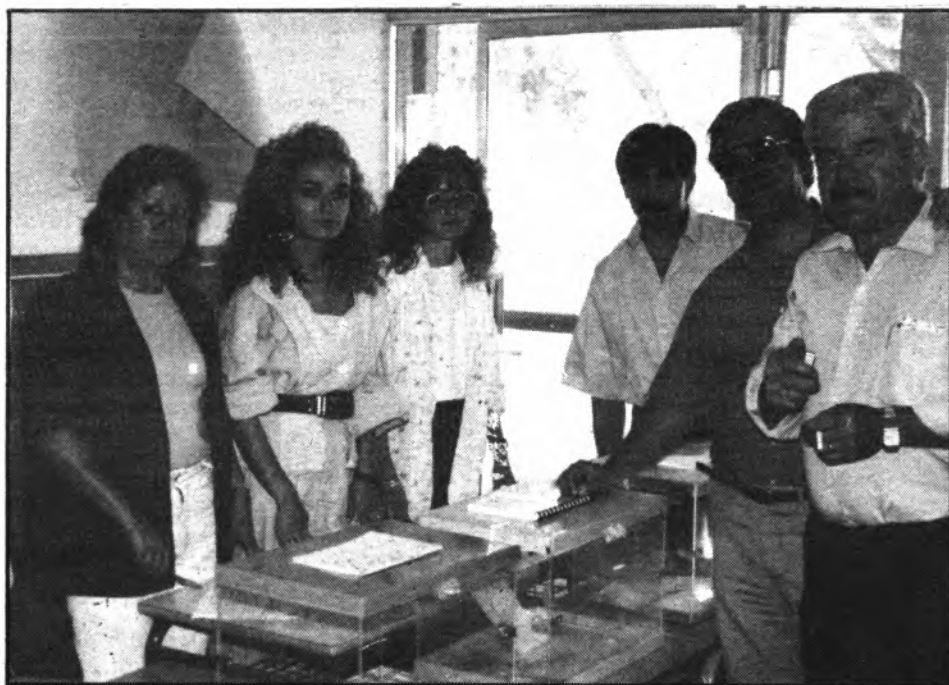
gièniques, ni aigua, ni serveis de cap casta i ocupant una propietat privada i que, en tals condicions sigui tan difícil resoldre aquesta situació després de tant de temps d'iniciades les denúncies, resulta encara més inconcebible i difícil d'explicar i d'entendre.

A part dels inconcebibles considerants, la nostra Carta Magna de la Constitució, assenyala de forma taxativa el dret a la propietat privada, que en aquest cas és totalment vulnerat.

Ens trobam impotents perquè no sabem a quines instàncies acudir per tal de resoldre un absurd problema i fer prevaldre uns drets que consideram tenim i, per això, els denunciem públicament perquè es va engrandint dia a dia i pot donar lloc a greus conseqüències.

FEMPLA

IMMIGRANT!
ELS TEUS FILLS SON MALLORQUINS
EXIGEIX ESCOLA EN CATALÀ



Una de les taules electorals més polides de S'Arenal: La presidenta i les seves ajudants, totes ben garrides i galatzones.

Eleccions

Vots aconseguits a S'Arenal Palma

Vots aconseguits a S'Arenal-Palma.

Autonòmiques:

PSOE: 739.

AP: 277.

CDS: 195.

UM: 83.

PMS: 68.

EU: 78.

Municipals:

PSOE: 778.

AP: 284.

CDS: 1983.

PSM: 72.

UM: 62.

EU: 70.

S'ARENAL-
LUCMAJOR

Autonòmiques:

AP: 596.

CDS: 267.

EU: 49.

PDP: 56.

PSM: 46.

PSOE: 1.457.

UM: 71.

Municipals:

AP: 557.

CDS: 296.

EU: 76.

PDP: 91.

PSM: 64.

PSOE: 1.416.

UM: 61.

ES PIL·LARI

Autonòmiques:

AP: 200.

PSOE: 140.

PSM: 15.

CDS: 44.

UM: 22.

Municipals:

AP: 191.

PSOE: 153.

PSM: 16.

EU: 9.

CDS: 52.

UM: 22.

**T'agrada escoltar
ràdio en mallorquí?**
Emissions les 24 hores del
dia al 105 de la F.M.

ADMINISTRACIO DE LOTERIES N°.: 28

CARRER MILA, 3

A S'ARENAL
DE MALLORCA



Un altre cetaci mort a les nostres platges

Aquesta vegada ha estat al Molinar on el cadàver d'un catxalot de més de tres metres de llargària ha embarrancat. En quinze dies és el segon d'aquests grans mamífers marins que moren en aquestes aigües.

L'animal, d'edat prop de tres-cents quilos, el varen trobar a la platja de devora el Club Nàutic. Segons sembla feia uns quants dies que havia mort i ja començava a presentar símptomes de descomposició.

Els pescadors de la zona, que varen ser els que el trobaren, informaren a la Policia Municipal els quals demanaren la presència de membres d'EMAYA perquè s'encarregassin del seu trasllat a Son Reus on serà estudiat.



Tenis Arenal

SON VERI TELEFONS: 26 38 34 - 26 31 12 *Esport Centre*

Cafeteria Snack-Bar-Jardí Graella
Ideal per a que disfruti tota la família

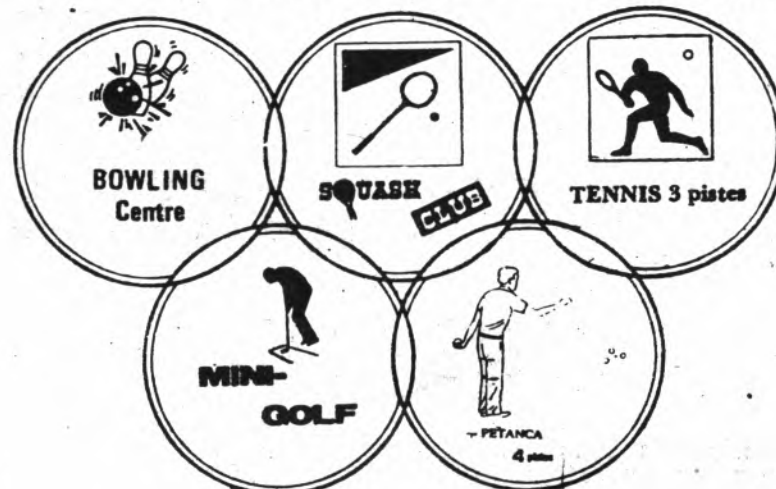
Penya Mallorquinista S'Arenal.

Local Social

Club Petanca

SON VERI

U. E. S'Arenal



ESTAM AL SEU SERVEI

Magnífica PISCINA amb hamaques i terraces envoltades de pins.
Piscina infantil amb tobogan.
Piscina amb trampolí.
Tobogan hidrotub de vint-i-cinc metres de recorregut.

Un parenostre pel renec «Tot són iguals»

Bartomeu Bennàssar

Així ho creu i així ho diu el poble. Arrasa orgulls i promeses arran de terra. La gent pronuncia, com un vent arrasador, la sentència: «Tots són iguals», els polítics, els eclesiàstics, els grossos de tot tipus...

La lúdica del poder... El poder és un divertiment, com una diversió. Preparen l'escenari, se miren el muntatge. Escriuen la lletra al dictat de la lletra de l'actor, que les ha precedit, no segons la música del poble. Surten i entren els personatges, aplaudeixen o piten i es refuen. Es igual. Es el joc i la diversió dels actors. No sé si juguen amb el poble, àdhuc contra el poble, o sols davant del poble. Avui aquests actors no suscitaven espectadors engrescats. Ans hé, aquests no creuen massa en la comèdia. Tanmateix la tragèdia la viuen ells. Llàstima que la diversió

d'uns quants ens costi tants de doblers a tots. Quan es prendran seriosament el rol, el paper: van vestits de tots, estan invertits de la cosa pública...

L'eròtica de l'església... Documents sobre sexe, sobre homosexualitat i, ara, tot un tractat de microortodòxia ginecològica (que ja és dir!). En allò que configura un document sobre els greus problemes de genètica i les manipulacions farèstegues que es donen, i se poden multiplicar, ben d'acord. Ho necessitam. Però «les pedretes en el/leu» de la fecundació de la dona amb semen del propi espós per allò de la masturbació! Es passa gust tocant i prohibint l'assumpte? Sembla un tractat d'eròtica negativa més que un text coratjós d'anunci de la dignitat de la persona, text enraonat i culturalment actual. En aquest punt no hi té cabuda l'eròtica, sols el martiri.

la retòrica de l'economia... Si l'economia està més aprop de les

«lletres» que de les «ciències». S'omplen la boca de paraules, de facilitats, d'avantatges per trer-els duros. Mai els bancs havien repartit tants de papers, anuncis i cartes per agafar més pessetes. T'hi emboliquen amb lletres. La retòrica de les xifres, de l'economia. S'han canviat els rols: els qui escriuen fan números i els negociants fan «literatura»... per poder viure!

La mel (la lúdica del poder, l'eròtica de l'església, la retòrica de l'economia) no està feta per a la boca dels ases, es defensen. Ni les orelles més grosses són senyal de competència musical, ataquen. ¿No es massa fàcil desqualificar el poble quan jutja exacte? La pell de l'ase distingeix molt bé un afalac d'una troncada, una moixonía d'una presa de pèl. I això és decisiu.

Així ho pensa: «Tots són iguals!» no acusem al poble de desafinat. Camvien de tonada!

EL ARENAL. OFICINAS, ALMACEN Y EXPOSICION:
Historiador Diego Zaforteza, 3 - Teléfs 26 37 72 - 26 00 87

LLUCMAJOR. ALMACEN Y EXPOSICION:
Ronda de Migjorn, s/n. - Teléfono 66 07 01

PALMA DE MALLORCA.
ALMACEN Y EXPOSICION: Pol. Son Castelló (La Victoria)
Gran Via Asima, 1 - Teléfs 20 47 02 - 20 47 62
ALMACEN: Calle Aragón, 139 - Teléfs. 27 23 58 - 27 23 64

f **almacenes
femenías s.a.**

materiales de construcción

Els professionals



MASCRESPO, S.A.

CARNS I ALIMENTS MAS CRESPO, S.A.

CA'N CAIMARI, 10 - TELÈFON: 26.53.04

TELEX: 68825 MASC E

07007 COLL D'EN RABASSA

RESTAURANT BRASILIA

BANQUETS DE BATETJOS, NOCES, PRIMERES COMUNIONS I
FESTES SOCIALS

AVINGUDA DE BARTOMEU RIUTORT, ENTRE BALNEARIS

112

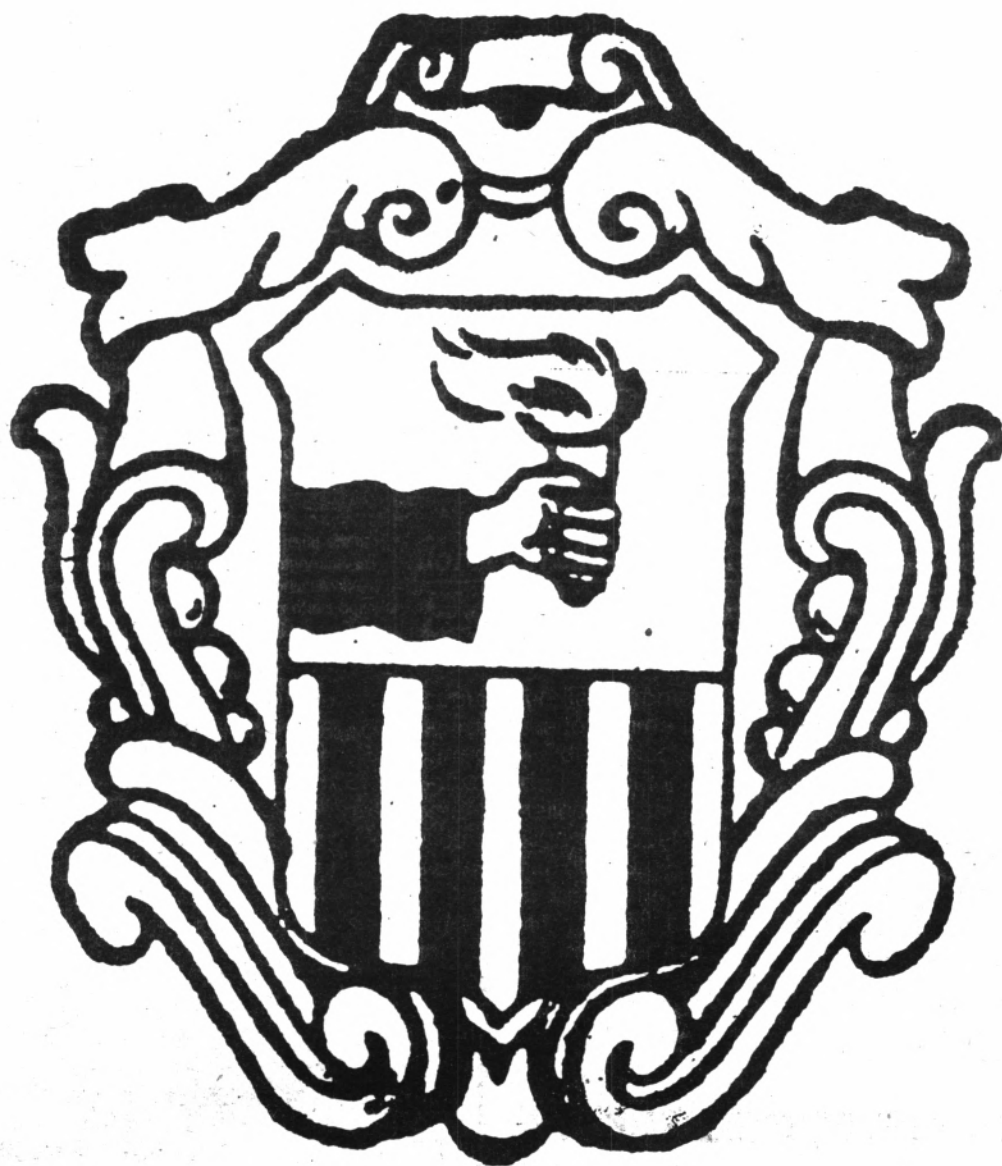
CA'N PASTILLA - TELS.: 26 01 19 - 26 45 63



Beber y Comer
SA FOGANYA

POLLASTRES rostits per menjar o per endur-se'n.
Qualitat en HAMBURGUESES, "PINCHOS" I ENTREPANS.
Carrer Dos de Maig, cantonada Josep M. Quadrado.
Tels. 269017-10 - S'Arenal de Mallorca.

L'AJUNTAMENT DE LLUCMAJOR DESITJA BONES FESTES DE SANT CRISTOFOL ALS ARENALERS





**JOIERIA
RELOTJERIA**

**CARRER SALUT, 21 - TEL.: 26 24 15 -
S'ARENAL DE MALLORCA**

FORN CA'N DAMIÀ

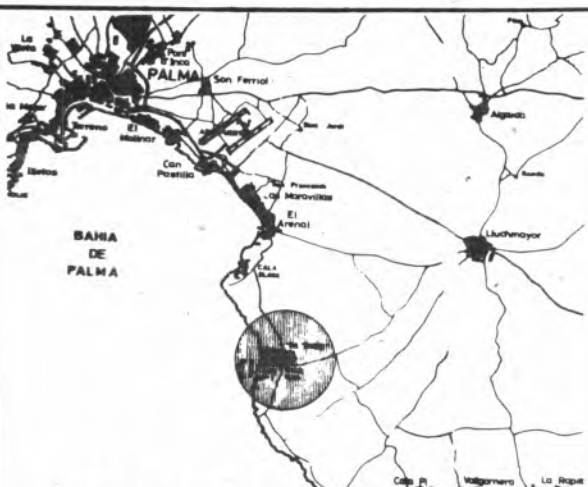
**Tota classe de pans i de pastissos
Plaça dels Nins, cantonada carr. Militar.**

**Avinguda Son Rigo, 5.
SUPERARENAL, carrer Tokio, s/n.
Telèfon: 260551 - S'ARENAL DE MALLORCA.**

JOIERIA RELLOTGERIA

RIU CHISUN
Centre

Tel. 269815



URBANITZACIÓ SA TORRE

**Sortida prolongació autopista.
A la carretera de S'Arenal al Cap Blanc
quilòmetre 7'50.**

**Venda de solars devora la mar.
Visites: cada dia manco els dimecres.**

Novament les festes populars se celebraran del 3 al 12 de juliol

**Escriu: Tomeu Sbert
Fotos: Mateu Joan i arxiu**

Un any més arriben les festes populars de l'estiu. Es faran del 3 al 12 de juliol i estaran patrocinades per l'Ajuntament de Lluçmajor. Els actes anunciats són nombrosos. L'organització de les festes d'enguany va a càrrec de l'Obra Cultural Balear, delegació arenalera.

El programa marca com a primer dia de festa el dia tres, quan al capvespre els gegants i els caps-grossos, juntament amb la banda de música infantil «El Correo» i un grup d'animació, actuaran a la Plaça Major.

El vespre, a l'escola de vela del carrer Miramar hi haurà el pregó de les Festes-87, a càrrec de l'eminent historiador i cronista oficial de la ciutat Il·lucmajorera, Dr. Bartomeu Font i Obrador. El folclorista Antoni Galmés Riera, el primer pregoner de festes que tinguérem a S'Arenal ara farà tres anys, serà l'encarregat de presentar al senyor Font i Obrador.

Enguany, Antoni Galmés, a més de fer l'esmentada presentació de l'orador, rebrà el Premi Extraordinari S'Arenal-87, otorgat per la Comissió de Festes que enguany està presidida per Joan Perelló Palmer. Es la quarta vegada que es dona aquest premi. Abans el reberen Sor Sebastianella Gelabert, Antoni Ferrer, campió de vela, i l'ex-batlle de Lluçmajor, Gabriel Ramon.

Els dos últims a títol pòstum.

El dissabte, dia quare, hi haurà carreres de bicicletes per a veterans dins circuit urbà. Hi haurà també una demostració de Taekwondo a la Plaça Major. I finalment revetlla mallorquina a la matixa plaça, revetlla que anirà a càrrec dels grups «Calitja» i «Aliorna». També hi haurà degustació gratuïta d'herbes.

El diumenge, dia cinc, se celebrarà el «III Concurs de Paelles» al pinar de Son Verí. Llenya i vi de franc. Més tard es farà la inauguració de les exposicions i concursos de fotografia, cartells, etc. Seguidament una mostra de balls mallorquins a càrrec dels alumnes d'el·l'escola del col·legi de S'Arenal. També hi haurà teatre per part d'un bon grup d'artistes.

I passam al dilluns, dia sis, que a la plaça de l'església s'hi celebrarà un campionat de bolles.

El dimarts, dia set, un taller de manualitats per a al·lots. Col·laboració del Club d'Esplai Lluçmajorer.

El dimecres, dia vuit, concurs d dibuix a la Plaça Reina Maria Cristina patrocinat per La Caixa.

Dijous, dia nou, a la Plaça Major hi haurà una pintada damunt l'asfalt, serà a la part de l'horabaixa. El vespre hi haurà una conferència on el tema serà «Les Festes Populars a Mallorca».

El divendres, dia deu,



Els concursants se posen ben bruts. No passa res, l'aigua ho fa tot net, i a l'estiu no fa pesera rentar-se.

festa de Sant Cristòfol, el dematí hi haurà concurs de castells d'arena a la platja del balneari número 9 i l'edifici del vell Club Nàutic. El capvespre hi haurà una festa infantil, amb corregudes a peu, de cintes i bicicletes i també amb sacs, així com cucanyes i finalment l'actuació del grup «Cucorba». El vespre hi haurà un concert de música a l'església parroquial, amb la participació de la Banda municipal de Música de Lluçmajor i una bona coral.

Dissabte, dia onze, elm atí hi haurà jocs aquàtics al Club de Vela, pal ensabonat, tresor perdut i altres invents festosos per a la gent

jove. El capvespre gimkama, a la Plaça Reina Maria Cristina. El vespre berbena a la Plaça Major amb dues orquestres.

I arribam al darrer dia de festes, el diumenge, dia dotze. Hi haurà campionat de petanca, missa solemne en honor de Sant Cristòfol i de la Mare de Déu del Carme. Després es traslladarà al Club Nàutic de S'Arenal la tradicional processó marinera, amb la participació de la Banda de Música de Lluçmajor i els xeremiers de Pina.

Finalment, a mitja nit, foc d'artifici a l'explanada de la platja de davant el Sant Diego.

Podem dir que, a part de tot l'anterior, hi haurà altres actes esportius, com puguin ser futbol, futbol-sala, vela... El que asseguràvem: festa i sarau a la vista.

Un poc d'història

Les festes populars són alegria i diversió on la gent del poble s'ho passa bé. Vénen a ser una expressió d'estimació de tota la gent. Les festes populars són també, crec, un testimoni de gratitud. Deim això, perquè tots els actes d'enguany i els d'anys passats, aquí a S'Arenal, són totalment gratuïts. I això sempre és d'agrair. Quan la gent es queixa d'impostos, de-



Els concursos de menjar xocolata, uns dels més divertits de les festes.

claracions de renda i altres doblers que surten de la butxaca, en aquest aspecte, sien benvingudes les festes populars de l'estiu.

No tenim dades exactes, ni molt manco escrites, de quan se celebraven les primeres festes populars. Cal pensar que foren els trencadors de marès i els pescadors els primers que, per divertir-se, un poc, les s'enginyaren per celebrar qualsevol festa. El joc de la teia podria ser molt bé un dels primers actes d'entreteniment i competició de la zona. Així com els concursos de pesca amb canya, les corregudes a peu, les proves de força, les juntables, que es tractava de veure quin dels dos contrincants cauria davall. I moltes altres coses.

Si bé, hem de dir que segons l'historiador Font i obrador fins prop del 1861 S'Arenal no té res escrit en la història. Encara que hi ha notícies de trencadors de marès que treballaven aquí des de començaments del 1847, segons ens puntualitzà Jordi Vallespir en el seu pregó de fes-



Corregudes de joies a les festes de S'arenal. Escenari: el carrer Berga, devora la Plaça Major.

tes de l'any 1885. Hem de pensar que des de fa segles S'Arenal ha conformat un món dins tot allò del marès i la pesca.

Són dues coses de les quals en podem presumir.

Però la temàtica d'avui són les festes. I de les festes amb molta gent que hi participa. Jo record, de nin, allà per la dècada dels quaranta, que se celebraven festes per Sant Cristòfol. Com ara, la majoria d'actes tenien lloc al que avui és el carrer de Miramar. Un carrer on la pols i l'arena existent eren de considerables dimensions. L'asfalt brillava per la seva absència. Es corrien els pollastres, les joies duïen fins al cap de dalt unes espartanyes, qualche botella de suc, juguetes i altres coses. Si bé tot eren coses d'època valor ens servien per a disfrutar d'unes hores d'alegria, de rialles, de satisfaccions per als qui guanyaven... S'Arenal avui és una altra cosa. S'Arenal

és avui una porta llucmajorera oberta al món, una porta que hem de cuidar i guardar com si fos d'or.

Si anim enrera, trobam el que es deia «Illa dels Republicans», un grup de cases que avui ja no hi són ja que varen ser enrunades poc després de començar la dècada dels setanta. Aquella gent també feien festes, pegant escopetades als conills i altres animals de garriga. Contaven ls caçades, feien vagues... Desps l'Hotel Tèrminus. S'Arenal era encara una zona verge de turisme. Avui és una altra cosa.

Nou anys sense festes

No sabem els motius, però se suposa que faltà gent que organitzàs. Resulta que devers l'any 1960, poc més d'un quart de segle enrera, ja no es feren més festes populars. La gent venia a S'Arenal, s'ho passava molt bé, però fora festes ni coses d'aquestes. Nou anys sense festes populars. Per què?

Fou al mes d'agost de 1970 quan la directiva d'un club de futbol, un equip de categoria juvenil anomenat Atlètic Son Verí, que tenia el local social al cafè Son Verí, al cap damunt del carrer Berga (abans General Mola), va organitzar una festeta popular per a ells mateixos. Tancaren un tros de carrer i feren balls, berbena, concursos, renou, alegria, rialles i tot això que es fa a les festes. Allò va ser com una escopetada. S'omplí de gent. I això es tornaren tirar endavant les festes que encara avui perduren. El batle de Llucmajor era en Gabriel Ramon i el tinent de batle de ucltura era en Mateu Montserrat. Arribà en Pere Canals, regidor i delegat de l'alcaldia de S'Arenal. I se començaren a cele-

brar festes i més festes. I va sortir de bell nou el club parroquial «S'Ajuda». I a més de les festes populars, tenguérem les beneïdes de Sant Antoni, la festa de l'arribada dels Reis d'Orient i molts altres bulls festius. Record bon organitzadors, com en Damià Capò, en Jeroni Llodrà, en Jaume Tarrè, en Josep Oliver, en Gabriel Amengual, en Damià Panissa, en Boni Alsina, en Paco Cánovas, en Xesc Solivellas, en Josep Coll, en Joan Ramis, en Josep Salas, en Tomeu

Salvà, n'Antoni Martí, n'Antoni Galmés, en Ramon Escoto i altre gent. Després, les diferents comissions de les festes s'han anat renovant. Gent que se'n va i gent que arriba, gent que canvia.

I les festes populars segueixen endavant. Es llei de vida. Atlètic Son Verí, Club S'ajuda, Grup Tots Junts, Obra Cultural Balear. Altres noms i altres persones, però la festa és la mateixa. Divendres dia tres comença. Tenim pregí allà serem.



Dos saigs feren una crida pels carrers de S'Arenal, anunciant les festes de Sant Joan. Segons en Joan Vell del Jamaica, fa una cinquantena d'anys que no se feien crides a S'Arenal. Abans de la guerra dels tres anys, el saig de Llucmajor, davallava a S'Arenal a fer crides anunciant el cobrament de la contribució o altres anuncis «d'ordre superior». Els particulars, aprofitaven per anunciar les seves mercaderies. Ara, les associacions de veïns han ressucitat uns costums que mai havien hagut de desaparèixer.



Aquí hi veim l'entrega del «Trofeu Festes S'Arenal 1972» de futbol. Escenari el «Camp Roses».



Boutique de moda

REBUDA LA NOVA COLECCIO DE PRIMAVERA

AVINGUDA NACIONAL, 57 - TEL.: 26.00.73

S'ARENAL DE MALLORCA



ELECTRONICA EL GAUCHO

REPARACIONS DE TV COLOR I BLANC I NEGRE TOTES LES MARQUES, VIDEOS DE TOTES LES MARQUES, RADIO - CASSETTES I EQUIPS HIFI. INSTALLACIONS ANTENES COLLECTIVES, INDIVIDUALS I PARABOLIQES, RADIO - CASSETTES A COTXES

CARRER MALLORCA, 2 - TEL.: 26.34.23
S'ARENAL DE MALLORCA



Pere Canals, la seva tasca fou profitosa, quan es reorganitzaren les festes populars a la dècada del setanta.

BAR TOT BO

HAMBURGUESES I BERENARS
XOCOLATA AMB ENSAÏMADES
CARRER DE L'EXERCIT
ESPANYOL, 67
S'ARENAL DE MALLORCA



DIAS 25-26 y 27 de AGOSTO
Festejos Populares ARENAL (Lluchmayor) 1972
Patrocinados por el magnifico ayuntamiento de Lluchmayor
Organizados por CLUB S'AJUDA y C.ATCO.SON UERI
Colaboración especial CAJA DE AHORROS

Així deia el cartell anunciador de les «Festes S'Arenal-1972». Ens referim a la part lluchmajorera.

"Pelvis eris et in pelvis reverteris"

Doctor Joan Soler (El Brussí)

Jo demanaria que durant una setmana, no ens adrecesu més missives. La paperassa ens ofega el bloc de receptes, malgrat que es un bloc que faig servir ben poc. Les meves receptes són més càrniques que no pas químiques. Vull dir que acaricien un dels endèmics enemics de l'ànima, que si no han canviat, són tres: món, dimoni i carn.

El bloc que faig servir de debò és el bloc Millà, les seves assenyades receptes les aconsellaria als inapetents brusilònics aguts.

Avui tenim diverses consultes de caire estiuenc. Ah, abans que se m'oblidi: algú de l'Escala em pregunta si a l'AMBULATORI cobrem l'IVA. Home, a vostè què li sembla? Que no veu que l'IVA és un impost prenyat de morbo? I jo cada dia estic més convençut que amb una sexualitat exempta de morbositat, més val lliurar-se a l'autoerotisme, que no vol pas dir fer-ho dins del cotxe, eh! (s'ha d'aclarir tot tractant-se del sexe, que després et trobes amb cada sorpresa...)

Una parella de Vic em planteja un problema gairebé in-

soluble: ja sigui estiu o hivern, els abelleix de fer l'amor —o sigui el coit— amb la finestra oberta de bat a bat. Són ex-minyonets de muntanya i es van desvirginar en plena natura i, ara, si no els entra un retall de cel a l'habitació no hi ha res a fer. Però van sempre encostipats i fan esternuts enmig de la cosa i és un fàstic. Diuen que han provat de tancar la finestra i substituir el cel amb el cel del pessebre, però res de res. Jo els receptaria, a aquesta parella de sexe ecològic, un porró de Bristaciclina a la tauleta de nit, o bé que s'ho facin sota uns llençols de plàstic transparents. De totes maneres, ara ja anem de cara a l'estiu i podran estar "sempre a punt!"

Un anònim de Sant Quirze de Besora fa una pregunta molt concreta. Primer em diu que a la tardor d'un capvespre ventós, a ell i a una amiga que té de fa ja temps (les virgueries que fa la gent per no dir "la meua dona") doncs resulta que els va venir la cosa amb una urgència tal que ho van fer damunt l'alfombra, arran de la llar de foc. I quan el bon home es llança a plantejar-me el nus de la qüestió, ho fa

així: "Doncs vet aquí que mentre estàvem fent el fet, jo al damunt, em van començar a caure al paner (no cal que li digui que tot i les presses anàvem mig despullats), doncs em van anar a parar allà on li deia abans unes espurnetes de la llenya de bosc que cremava a la llar de foc, vull dir aquells petits espetecs que de vegades en salten, vostè ja m'entén. Doncs miri per on que la cosa em va agradar, aquells petits puntets de dolor al darrera em van posar el que es diu a cent. I aquesta és la meua pregunta: És dolent això? Es tracta d'una espurna desviacional? Si m'hi acostumo em pot portar males conseqüències?" Bé, li podria respondre de diverses maneres. Aquesta pirotecnia sexual, si la porta a radicalitzacions d'extrema dependència, la

conseqüència final a què pot arrossegar-lo és que, donat que el que li agrada són els espetecs d'autèntica llenya, només té d'esperar a l'estiu que ja arriba i posar-se a practicar la sana gimnàstica de la fornicació pels boscos de la nostra estimada Catalunya. Imagini's quin acte més nostrat i beneït haver-ho fet a Montserrat la temporada de focs passada!

Ara, si em vol fer cas, i parlant ben seriosament, li diré que de desviació i de dolent, res de res. Pensi que els bombers tenen fama de persones molt sanes i fogoses. És més, jo provaria d'anar augmentant-ne el caliu, procurant, és clar, evitar les cremades de tercer grau.

(Després diuen que els q no tasten sexe van cremats!)

Apa siau i no oblideu exercicis de pelvis.

S'Arenal
de Mallorca
Telèfon: 265005.

EL MILLOR SUPORT publicitari de la seva empresa a la nostra comarca.

OPTICA S'ARENAL



- * ULLERES
 - * LENTILLES
 - * APARELLS PER A SORDS
 - * OPTICA INFANTIL
 - * GRADUAM BE LES SEVES ULLERES
- CARRER BERLIN,
CANTONADA TRASIMEN

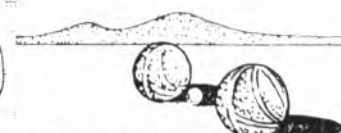
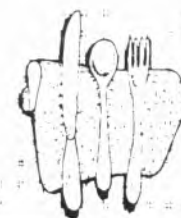


JA NO CAL ANAR A CIUTAT PER SES ULLERES

COLLEGI FRANCESC DE BORJA MOLL S'ARENAL

INAUGURACIO DEL PROXIM CURS 87-88
MATRICULA OBERTA PER A 1, 2, 3, 4, 5, 16 D' E.G.B.
SERVEI DE MENJADOR
PISTES ESPORTIVES
GRUPS REDUITS
INFORMACIO: ESCOLA INFANTIL PETITO
TELF: 26.68.15
PL. REINA MARIA CRISTINA S/N S'ARENAL

Bar Amengual



C.P. Ses Cadenes

Carretera Militar, 171 - S'ARENAL - Tel. 26 78 96

Obra Cultural Balear



Taula de la presidència.



A la taula de la premsa només hi va esser la televisió mallorquina i S'ARENAL DE MALLORCA. Els diaris de ciutat, forasters tots ells, declinaren la convidada.

Aquesta setmana passada, al Restaurant Ses Tres Germanes, va tenir lloc l'habitual sopar-entrega de diplomes als alumens de català que organitza l'Obra Cultural Balear, sota el patrocini de l'Ajuntament de Ciutat.

Havent sopat, hi va haver parlaments del president de l'Obra Cultural Balear, Ignasi Ribes, i del Regidor de Cultura de l'Ajuntament de Ciutat, Nicolau Llanares. Va amenitzar el sopar i el ball que el va seguir, l'Orquestrina d'Algaida.

Reproduïm a continuació alguns dels treballs dels alumnes de S'Arenal publicats a un recull.

L'ESTANÇA

Al fons del magatzem hi havia una porteta que s'obria rera la barra. Em vaig haver d'ajupir per passar-hi. No hi havia moros a la costa. Vaig tancar la porta sense fer renou. A la fi veuria la tan desitjada estança fins ara desconeguda per a mi.

El recinte, habitat per l'absència, estava ple de fosc. Ballava a ritme del meu alè la llum tènua d'una espelma que sostenia a la mà esquerra; a mesura que anava avançant la suor freda em regalimava pel front.

Una ombra, dues, tres..., un grup d'ombres aparegué de sobte a la paret del fons. Les cames em feien figa i amb un calfred que recorria tot el meu cos vaig pensar: "Deu esser la mort".

Una veu estranya, escarida i lacònica em tranquil·litza: "Per què inquietar-se? Si és la mort quan t'arribi ja no hi seràs".

No, no era ella, jo encara hi era i amb veu tremolosa vaig demanar: "Qui sou vós?". Una veu respongué: "Som els trobadors de l'Esperit Lliure, els que es mouen lleugers". "D'on veniu?". "De la terra de tothom". "I què voleu?". "La llibertat sense obstacles, no preocupar-nos de l'abans ni dels després, fer allò que volem i estimar el que feim".

El renou del rellotge em despertà, marcava les quatre llunes. Vaig badallar, un badall, dos, tres...

Comptava els badalls i m'adormissava...

Tenia encara tres llunes més per somniar...

Què hi trobaria aquesta vegada rera la porteta que hi havia al fons del magatzem...?

A. Fiol

DESCRIPCIÓ DE LA LLUNA

Jo estic dins ca-teva i tu no em dius res! Pilota rodona, groga, et mir i m'amag poruc per si ve l'home llop, o surt a festejar, lluminosa taronja festiva, ja que m'envies romànticament amor, passió o enuig per anar acollonant homes, dones amb esgarriadora por i riure després sota teu, enigmàticament còmplice. Observadora amiga dels moixos revetlers. Pàl·lida donzella blanca, trepijada, clavada en pal de senyera barrada que porta estels i no són els mateixos que t'acompanyen silenciosament. L'afany no aconseguit de descobrir el teu llegendari enigma. Deessa poderosa que fins i tot l'Islam et porta per senyera, al davant de guerres santes. Poetessa de poetes, tu mateixa ets poesia i tu sola la fas, quan deixes que la mar es banyi a la teva llum.

LA QÜESTIÓ DELS DIALECTES

Veniu tots vora el mar
veniu en pau perquè ara
tots plegats hem de parlar,
que som fills de mateixa mare.

Cadascú ha fet camí
per la mar, muntanya o pla
però ara som aquí
i és qüestió de veure-hi clar.

Que tu germà ets de València
d'Eivissa o de l'Empordà

de Perpinyà o d'Andorra
tots parlem català.

I tenim tots per senyera
quatre ditades de sang,
i un futur que ens espera
per sortir, germans, del fang.

Veniu germans que és ben clar
que tots parlem català.
Joan Ferré
(Nivell C) Grup l'Arenal

PREFAMA

MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ

Palma de Mallorca.

Exposició: Arx. L. Salvador, 84 - Tels.: 251631-292997.

Magatzem: Pol. S. Castelló-Gran Via Asima - Tel.: 294004.

Mag: Pol. La Pau (Ca'n Valero), 4 de Novembre, 11 - Tel. 206666.

Mag. Sòcrates, 8 (Ca'n Blau) - Tels.: 270161-279795.

Llucmajor

Oficines, Fàbrica i Exposició: Bisbe Pere Roig, 29 - Tels. 660150 - 660154.

S'Arenal de Mallorca

Exposició i magatzem: Ctra. Militar, 522 - Tel. 262238.

Cala D'Or

Exposició: Avinguda de Bèlgica, 14 - Tel.: 657562.

MESON

EL



CHURRASCO

TOTES LES NOSTRES CARNS AMB EL GUST I
L'ESTIL ARGENTÍ

MUSICA FOLCLORICA ARGENTINA EN VIU

NOCES - BATETJOS - PRIMERES
COMUNIONS - REUNIONS
SOCIALS

CARRER DE SANT CRISTOFOR, 65
TEL.: 26.92.53
S'ARENAL DE MALLORCA



HOTEL BAHIA DE PALMA

SALA DE JOCS - BINGO

SERVICI DE CAFETERIA
XOCOLATA AMB XURROS ENTREPANS
I PLATS VARIATS

AL SERVEI DE S'ARENAL I
DE MALLORCA

CADA VESPRE A PARTIR DE LES SET

PALMA CREM

BEGUI LLET
D'AVUI ... AVUI



Si vol una
llet més fresca
haurà de com-
prar-se una
vaca.



PALMA CREM és llet fresca, natural, sencera i certifi-
cada, que vosté pot consumir just després de munyida gràcies
a un sistema de producció amb el qual des de la munyida a
l'envàs només hi va una hora i mitja.

PALMA CREM, llet d'avui, conserva tot el seu valor
biològic com aliment, això la fa especialment recomanable
per a l'alimentació infantil.

N'hi ha prou am servir-se un tassó de PALMA CREM
per notar la diferència. Es nota en la seva rica textura i
també en l'excel·lent blancor d'aquesta llet. I n'hi ha
prou amb provar-la només un avegada per retrobar el gust
de la llet pura i fresca, feliçment recuperat per PALMA
CREM.

DE LA VACA A LA TENDA
EN 4 HORES.



Taula d'arenalers durant el sopar



Un arenaler rep el diploma de mans de la seva bella professora.

PER QUÈ VULL APRENDRE LA LLENGUA D'AQUESTES ILLES?

PERQUÈ és tan natural d'aquesta terra com ho són els pins i la mar.
 PERQUÈ no es pot demanar a un moix que canti i a un ocell que miuli.
 PERQUÈ és la llengua que se xerra aquí des de fa més de vuit-cents anys.
 PERQUÈ és plena d'història i d'històries.
 PERQUÈ fou xerrada per reis, senyors i pagesos que la varen conrar.
 PERQUÈ és l'hora que es descobreix a cada poble i a cada pedra.
 PERQUÈ ha estat enriquida per altres llengües tan importants com aquesta.
 PERQUÈ l'han parlada els padrins dels padrins i l'han ensenyada als nins.
 PERQUÈ ha portat cançons d'amor i crits de guerra.
 PERQUÈ havent estat prohibida, maltractada, corrompuda, oblidada, malferida, contaminada, menyspreada, poc estimada, copejada, sacrificada, perseguida, acusada, empobrida, enverinada i fins i tot quasi morta pel que fa a l'oficialitat, ha sabut conservar calent el seu valor i la seva fermesa.

I així crec que ha d'esser perquè aquells que no la parlen tinguin la sort que he tingut jo de guanyar cultura i amics. Aprenent català l'horitzó es troba ara més aclarit.

Aixa de Vecchi Rioja
 (Abans només argentina,
 ara -des de fa 10 anys-
 també mallorquina).

QUE CREUS QUE S' HAURIA DE FER PERQUÈ ELS FORASTERS S'INTEGRASSIN DE VERES A MALLORCA I PARLASSIN LA SEVA LLENGUA?

-) Crec que el més important que fa falta és la motivació i la pressió que hem de fer nosaltres, els catalanoparlants, perquè de cada vegada sigui més necessària la necessitat d'entendre'ns i que, fins i tot, se sentin una mica discriminats tots aquells que no vulguin parlar la llengua de Mallorca.

Antònia Gomis

-) Perquè els forasters s'integrin de veres a Mallorca i parlin la seva llengua crec que la cosa més important és la seguretat de la feina del cap de família, ja que si un es troba bé a una terra desconeguda s'hi anirà incorporant poc a poc. Al cap d'uns quants anys els seus fills parlen català encara que el xampurregin i ja quan són grans no se'ls nota que siguin de pares castellans. Jo tenc molts de coneguts amb aquest cas. A més als infants, els agrada veure la T.V., sobretot les historietes o contes infantils. Jo crec que s'hauria de potenciar molt la programació infantil en català a la T.V.

Maria Ruiz

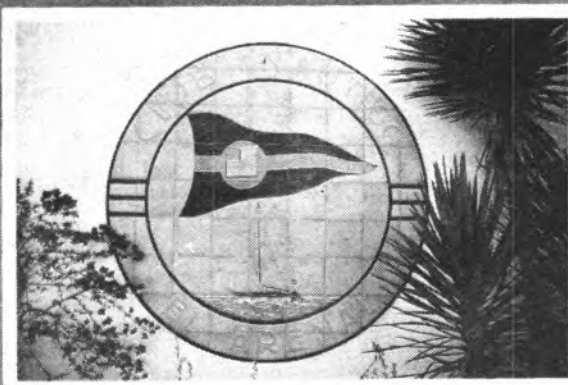
-) Jo crec que conscienciar la gent és un camí molt llarg i difícil. Jo faria tot l'ensenyament en català i així no els quedaria altre remei que aprendre'l. Aquesta és l'única manera de fer una passa endavant ja que si no és així, i no vull esser pessimista, la cosa continuarà com sempre o s'avançarà molt poc.

Roser Gonzàlez

(Nivell D) Polígon de Llevant



LA DIRECCIO DEL
 CLUB NAUTIC
 S'ARENAL
 DESITJA BONES
 FESTES DE L'ESTIU
 ALS ARENALERS



CLUB NAUTICO EL ARENAL

C/. Roses, s/n. Tels. 26 89 11 - 50
 EL ARENAL (MALLORCA)



ANDRO'S

MUSIC BAR

Telf. 26 89 15

EL ARENAL · MALLORCA



Estanc Rosselló
Filatèlica - articles de
fumador - efectes
timbrats - gran surtit de
puros

Carretera militar, 283
Telèfon: 26.15.53 - S'Arenal

Sales

Articles de regal
Llistes de boda

Carrer de l'exèrcit espanyol, 9 -
Tel: 26.34.03
S'Arenal de Mallorca

Floristeria Els Gladiols

Rams - centres -
Ramellers - corones -
objectes de regal
Servici a domicili
Sant Cristòfol, 25 - Tel: 26.50.14
S'Arenal de Mallorca

Papereria Sastre

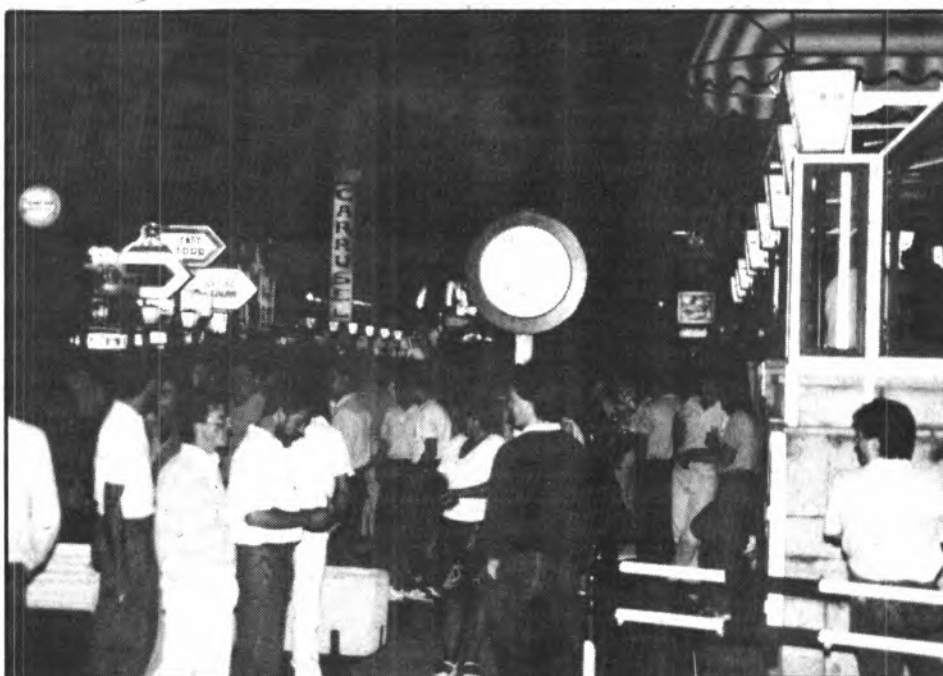
Juguetes - Loteria
Primitiva i Travesses

Plaça de la Reina Maria Cristina, 16
S'Arenal de Mallorca

Festa cada vespre a la «Bierstrasse»

De molt exitosa podem qualificar la peatonització del carrer Miquel Pallissa de la barriada de les Meravelles de S'Arenal de Mallorca. Els vespres, els quatre o cinc locals del carrer, posen taula, i els alemanys hi van a centenars a lligar i beure cervesa. Allò pareix un carrer de München o de Nuerenberg més que de S'Arenal, i si no sabeu alemany val més que no hi anue, però si en sabeu i voleu sentir-vos a Alemanya sense pagar bitllet d'avió, acostau-vos-hi, aquesta gent, quan està de vacances és ben amable i, quan ha begut mitja dotzena de cerveses, encara més.

S'Arenal, és festa cada vespre a la Bierstrasse.



Marga Beltrán coronada Miss Elegància



La ciutadana Marga Beltrán, que ja va ser coronada miss de S'Arenal fa uns mesos, ha estat de nou distinguida amb una altre guardó. Aquesta vegada és «Miss Elegància» de la discoteca Casa Blanca d'Alcúdia.

Marga Beltrán va aconseguir 232 punts, la més alta puntuació de la temporada (la mitja és de 160 a 180 punts). Na Marga va dir que «l'elegància està en saber jugar amb les espatlles, la cadera i una bona combinació de postures».

Una autèntica joia britànica

La model es diu Jilly Johnson i es va enjoiar expressamen per presentar la col·lecció de la joieria de Sarah Booth, a Londres. Però no us féssiu massa il·lusions: les joies són de poc preu. Podeu comprar la que us agradi més per xifres que van de 45 a 175 lliures, que vénen a ser de menys de 10.000 a poc més de 36.000 pessetones.

I és que no és or tot el que brilla. De fet, i ben mirat, l'única cosa realment autèntica, és la model. Sense discussions, Lily Johnson és una autèntica joia.



CAFETERIA SANT DIEGO

COQUES DOLCES CADA DIA
I AL VESPRE MUSICA DE
PIANO

CARRER DE MIRAMAR, 1
S'ARENAL DE MALLORCA

L'ASSOCIACIO
D'HOTELERS
DESITJA BONES
FESTES DE L'ESTIU
ALS ARENALERS



asociación hoteleros
Playa de Palma
Ca'n Pastilla-Arenal

Calle Marbella, 39
Playa de Palma
Ca'n Pastilla (Mallorca)

Petits anuncis

Aquests anuncis poden ser remesos a la nostra redacció, Camí Canteres 132. Tel. 265005 i a totes les agències de Publicitat.

Cada paraula, 10 pessetes.

BORSA IMMOBILIARIA

URGEIXEN PISOS PER LLOGAR. FINQUES AMENGUAL.

Sant Cristofol, 16.
Tel. 269250.

SOMETIMES. Primera línia, 2 dormitoris, bany, terrassa. Ambolat. Temporada. AMENGUAL. 269250.

S'ARENAL: 2 dormitoris, bany, terrassa. Amoblat. Temporada. 40.000 al mes. AMENGUAL. 269250.

ES PILLARI: Planta baixa, 3 dormitoris, bany, corral. Amoblat. AMENGUAL. 269250.

S'ARENAL: Planta baixa, zona tranquil·la, 3 dormitoris, rentadora. 37.000 ptes. AMENGUAL. 269250.

MAGATZEM, 240 m², a S'Arenal. Telèfon, bany, entrada camions, alt. AMENGUAL. 269250.

CLUB NAUTIC ARENAL, local comercial, nàutica ultramarins, etc... 30.000 ptes. AMENGUAL. 269250.

CALA BLAVA: Apartaments, 2 i 3 dormitoris, telèfon, jardí. Temporada. AMENGUAL. 269260.

SON VERI, xalet de luxe, piscina, servei inclòs. Temporada. Informes AMENGUAL. Tel. 269250.

SOLAR de 620 m², a Bahía Azul, contador d'aigua posat i planells aprovats, venc per dos milions de pessetes. Facilitats. Tel. 263155.

MITJA QUARTERADA, devora el Puig de Ses Bruixes o mitja quarterada a la carretera de Gràcia, venc a 600.000 ptes. cada tros. Tel. 260893.

VENC O TRASPAS el BAR LA ESPIGA, de la Plaça dels Nins, de S'Arenal. Hi ha vivenda i se pot canviar de negoci. Lloguer: 6.000 ptes. Preu a convertir. Informes: Carrer Cuartel, 21 - Barberia.

VENC SOLAR amb llum, a la nova urbanització de Ses Cadenes. 800 m², a 4.000 ptes. Informes: Carrer Cuartel, 21 - Barberia.

RUSTICA: 500 arbres fruitals, 15.000 m². de terreny, aigua, electricitat, venda. AMENGUAL. 269250.

TRASPAS FLORISTERIA a S'Arenal. Caixes demostrables, molts clients. AMENGUAL. 269250.

ATIC. Balneari 8: 4 dormitoris, vistes a la badia, amoblat. Temporada. AMENGUAL. 269250.

S'ARENAL: Primera línia, quart pis, amoblat, 3 dormitoris. 400.000 ptes. AMENGUAL: 269250.

COMERCIANT!

Mercat pagés, nou a S'Arenal. Locals d'alimentació a lloc cubert i climatitzat. Visítate el nostre projecte i escolliu el lloc que més us agradi.

Exercit Espanyol, 67, davant l'Hotel Badia de Palma (Cine Badia). Tel. 269987.

S'ARENAL: Apartament Balneari 3. 2 dormitoris. Juliol i Agost. AMENGUAL: 269250.

CLAVA BLAVA: 3 dormitoris, banys, jardí, rentadora, telèfon, garatge. AMENGUAL. 269250.

S'ARENAL: Vuitè pis, sense mobles, primera línia, 3 dormitoris. 60.000 ptes. AMENGUAL: 269250.

PLANTA BAIXA: 3 dormitoris, rentadora, terrassa, Balneari 7. Temporada. AMENGUAL: 269250.

TRASPAS FLORISTERIA: Per no poder atendre. S'Arenal. AMENGUAL: 269250.

MAGATZEM alt: 200 m², telèfon, nivell del carrer a S'Arenal. 100.000 ptes. AMENGUAL: 269250.

SERVEIS PROFESSIONALS

GRATIS: Tot allò que sempre has desitjat saber sobre el BOOMERANG, ho rebràs a ca teva si envies un sobre franquetjat amb la teva adreça a NOSTRO Apartat de correus 10.179 - Palma - 07080.

TAPISSAM Sofàs, cadires, taulells, etc. Tel. 263935.

MOBLES DE TOTA CLASSE, bon preu i bon tracte. MI MUEBLE. Exercit Espanyol, 6. Tel. 261629.

INSTAL·LACIONS SANITÀRIES i reparacions. Servei ràpid. Tel. 263493.

PLANXISTERIA, pintura, mecànica. Taller "SAN FRANCISCO". Camí de Son Fangos. Tel. 490314 - Es Pillarí.

PINTOR-RETOLISTA, façanes, furgonetes, tendals, cristalls. TALLERS LLUMS. Tel. 265616.

CLASSES DE REPAS se donen a Punt i Coma. Avinguda del Cid, 95. Tel. 273671. Son Ferriol.

EXCAVADORA J.B.C., síquies, aljups, clots per sembrar arbres. Telèfon: 245900.

CONTESTADORS AUTOMÀTICS, telèfons sense mans, telèfons sense fils. ELECTRONICA EL GAUCHO. Carrer Mallorca, 2. Tel. 263423.

PORTES, finestres, persianes amb el seu marc, de segona ma a partir de 1.500 pessetes. Taulons i portes noves. ARMIJO. Carrer Fletxa Jover Coll, 26 - Son Ferriol. Tel. 275283.

PNEUMATICS SERVERA. Arreglam els seus pneumàtics fins i tot els dissabtes. Carrer Illes Pitiüses, 4 - Coll d'En Rabassa. Tel. 263663.

FERRERIA DE N'ANTONIS. Ferro i alumini. Carrer de Castillejos, 53. Tel. 262592. Coll d'En Rabassa.

TINTORERIA CALTOR. Netetja de catifes, mantes, cortines, cobertors i tota classe de peces de vestir. Carrer Torrent, 9 - S'Arenal. Tel. 265447.

PAPERERIA CERVERA. Material escolar i d'oficina. Llibres de comptabilitat. Cardenal Rossell, 82 - Coll d'En Rabassa.

PNEUMATICS BRASIL, pegats ràpids, bateries, correuges de ventilador, camvis d'oli, greixar. Carretera de Manacor, 391 - Son Ferriol. Tel. 270645.

MECANICA GENERAL, equilibrats i netetja de motors. TALLERS VIDAL. Carretera de Son Fangos, 280. Tel. 262048 - Es Pillarí.

CRISTALLERIA TORRES. Carrer Lisboa, 35 - S'Arenal de Mallorca. Tel. 266517.

INSTAL·LACIONS elèctriques i sanitàries CEJU., C.B. Carrer Marquès de Tenerife, 77. Telèfon: 242593 - Son Ferriol.

METALURGIGA S'ARENAL. Reixats, barandilles, ferro forjat, treballs en alumini per a obres, soldadura elèctrica i autògena, treballs al torn. Pere Canals i Quetgles. Carrer Menorca, 10. Telèfon: 263910 - S'Arenal.

TELEVISORS, vídeos, radio-cassettes, arreglam. ELECTRONICA J. GARCIES. Carrer Francesc Frontera, 10. Tel. 264335 - Coll d'En Rabassa.

MATERIAL DE CONSTRUCCIO, rajoles i pavimentació. JOSEP MARTINEZ. Carrer Canonge M. Rotger, 9. Tel. 260091.

LLANTERNER: Termos elèctrics i de butà. Reparacions de tota casta. Tel. 266961.

VENC FORD ESCORT 1300, vermell, 5 velocitats, PM-AD. Tel. 278603.

VENC PANDA 40, PM-AB. Facilitats. Tel. 278603.

SE CORDEN Cadires i se posen anses a las cenalles. Se fan macramés. CA'N SENAIA. Milán, 6 - S'Arenal.

VIDRIERA S'ARENAL. Cristalleria, alumini, seguit. Carrer Cuartel, 31 - S'Arenal. Tel. 263632.

TOT INFORM. Comptabilitat per ordinador, assessoria fiscal i jurídica. Trasmemo, 36. Tel. 268450.

ARREGLAM rentadores, màquines registradores, ràdio-cassettes de cotxes, porters electrònics. Electronica EL GAUCHO. Carrer Mallorca, 2. Telèfon: 263423.

TRANSPORTS I MUDANCES HENARES. Carrer Antoni Catany, 4-8-1. Tel. 263364 - S'Arenal de Mallorca.

BORSA DEL MOTOR

MECANICA, planxa i pintura. TALLERS VALLESPER. Tel. 413867 - Son Ferriol.

SI DESITJA UN COTXE nou de la nostra gamma, vingui i en parlem. AGENCIA OFICIAL RENAULT. Tel. 413867 - Son Ferriol.

ANTONIO ORDONEZ: Instal·lacions sanitàries i calefacció. Carrer Lletra H, número 87. Tel. 263680. Bellavista de S'Arenal.



ELECTRÓNICA S'ARENAL TV VIDEO HI-FI

Reparació ràdio-TV-HIFI.
Instal·lacions electròniques d'alarma.
Antenes individuals.
Video-club.
Canonge Mateu Rotger, 17. Tel. 265774.
S'Arenal de Mallorca.

Propietaris de llauts, velers, iots, llanxes i automòbils.
Poden solucionar ràpidament qualsevol averia elèctrica.

Auto - Electric

MOYA

Carrer Berlín, 37 - Tel. 269083 - S'ARENAL DE MALLORCA.



GASEOSA BONA PELS NINS
BONA PELS PADRINS
REPARTIDA PER GASOSES MONTSERRAT, S. A.

Tel. 260090.
Carrer J. Verdader, 26
S'Arenal de Mallorca.

Petits anuncis

COMPRES I VENDES

MOBLES PEREZ. Ara-nyes i llums de tot tipus, mobles clàssics i moderns. Carrer Menorca, 65 - S'Arenal. Tel. 267079.

MOBLES CASTILLEJOS. Matalassos, canapés Flex, tressillos, mobiliari de cuina, taller de fusteria. Carrer de Castillejos, 1 i 3. Tel. 260580 - Coll d'En Rabassa.

VENC FINESTRAL amb marc i vidre. Mideix 3'62 x 2'01. 25.000 ptes. Tel. 266478.

VENC quatre mòduls, quatre tauletes i una cortina. Tel. 267828.

VIATGES

VIATGES XALOKL Bitllets de vaixell i d'avió. Telèfon: 267450.

VIATGES SPANIEL. Bitllets d'avió i de vaixell (barco). Creditviatge i forfaits. Platja de Palma. Tel. 268100 - S'Arenal. Tel. 265374.

VIATGES KONTIKI Bitllets d'avió i de vaixell, lloguer de cotxes sense xofar, minitours, preus especials per a col·legis. Avinguda Nacional, 29. Tels. 265900-266535 - S'Arenal de Mallorca.

VIATGES S'ARENAL Billets d'avió i de vaixell Vols xàrter Creditviatge. Lloguer de cotxes. Reserves per telèfon i entrega de billets a domicili. Telèfons: 266673-261265. S'Arenal.

PERSONALS

FADRI DE 32 ANYS. Bona posició econòmica i social, cerca dona per casar-se. Escriure a l'apartat de correus 124 de S'Arenal. TONI.

FADRINA AMB FILLA, cerca home fins a 50 anys, per a relació amorosa. Apartat 161 de S'Arenal.

DIVORCIADA, 33 anys, dos fills petits, sense problemes econòmics, cerca home per a relacions serioses. Carretera Militar, 297-2, de S'Arenal. Carme.

CERC DONA entre 30 i 50 anys per a relació engrescadora i antidepressiva. Escriu-me a l'apartat 125 de S'Arenal. Ref. 113.

JOVE DE 39 ANYS, 1'75 d'estatura, cerca fadrina mallorquina, entre 25 i 35 anys que se vulgui casar. Apartat 144 de S'Arenal.

ENSENYANCES



C. BALEARES, 25-2
El Arenal

ACADEMIA BARCELÓ. Informàtica, banca, mecanografia, comptabilitat informatitzada, comptabilitat personalitzada, idiomes... Carrer de les Balears, 25-2. S'Arenal de Mallorca.

CENTRE CULTURAL CA'N PASTILLA. Gimnàstica de manteniment femení, aeròbic, gim-jazz, gimnàstica rítmica i taekwondo. Professors titulats. Preus molt econòmics. Local darrera l'església de Ca'n Pastilla.

SE DONEN CLASSES de solfeig i piano, hores a convenir. Tel. 266845, matins.

PERRUQUERIES

ALTA PERRUQUERIA ANTONIO. Pedicura i manicura. Carrer dels Republicans, 1-1.o - S'Arenal de Mallorca. Tel. 267824.

PACO Perruquer i barber. Virgili, 1. Ca'n Pastilla.

PEPE ROMERA, perruquer de senyors. Tall a les tisores i a la navalla. Dofí, 4. Tel. 262856 - Ca'n Pastilla.

ANTONIO Perruquer de senyores. Trassimeno, 16 - S'Arenal.

PERRUQUERIA CATI. Permanents, tenyits, i reflexos. Manicura i pedicura. Torrent, 27 - S'Arenal. Tel. 490439.

MM PERRUQUERS. Manicura, pedicura i depilació. Plaça de Sa Font, 1 - Es Molinar. Tel. 273540.

PERRUQUERIA CATISA. Manicura, pedicura i depilació. Cardenal Rossell, 99. Coll d'En Rabassa. Tel. 260324.

MIQUELLA PERRUQUERA. Neteja de cutis, manicura i pedicura. Carrer Mallorca, 3 - S'Arenal. Tel. 263423.

PERRUQUERIA VIC. Tractament capilars. Diagnòstic per microvisor. Cristiandad, 17 - Sant Jordi. Tel. 266572.

ENCARNA Perruquera. Coll d'En Rabassa. Tel. 267218.

JAUME, barber de Ses Cadenes. Tel. 262065.

LA PASCUAL Perruquera. Platja, 2. S'Arenal. Tel. 264819.

INFORMATICA, comptabilitat, mecanografia, aula d'estudi dirigit, idiomes. ACADEMIA OVIDI. Tel. 260086 - Ca'n Pastilla.



RESTAURANT
LA TOSCANA

Peix-marisc-carn-paelles.
Joaquim Verdagué, 19. Tel. 261056.
S'Arenal de Mallorca.

LAS MARAVILLAS
LLOGUER DE
COTXES
CAR HIRE



Llaüt, 40 - Tel. 26 41 25
Les Meravelles
S'Arenal de Mallorca

S'Arenal
de Mallorca
Telèfon: 265005.

EL MILLOR SUPORT publicitari de la seva empresa a la nostra comarca.

BLANCA Perruquera. Gran i General Consell, 36 - S'Arenal. Tel. 265109.

MAKA Perruquera. Pedicura i manicura. Botònic Germà Bianor, 19. Tel. 260756.

ROSA I MARI CARMEN perruqueres. Manicura i pedicura. Carrer Tinent Garau Fargas, 30 - Es Molinar. Tel. 276330.

CA'N JORDIES BARBER. Cardenal Rossell, 81. Tel. 262014.

ANIMALS DE COMPANYIA

RESIDENCIA I ESCOLA d'ensinistrament de cans. Venda de cadells. "CRIADERO LOS VALIENTES". Tel. 662136.

PRODUCTES PEL CAMP. pinsos, insecticides, animal de companyia. "PAJARRIA" S'ARENAL. Plaça dels Nins, 26, S'Arenal.

CONSULTA VETERINARIA Ca'n Pastilla. Dr. M. Perelló. Horari de consulta de dilluns a divendres de 4'30 a 8'00 i dissabtes de 9'30 a 13'00. Carrer Singladura, 11, local 5. Tel. 266630. Urgències: 262747. Venda de productes farmacèutics.

CLINCA VETERINARIA S'ARENAL. Dr. Daniel A. Magrini. Consulta al carrer Joaquim Verdagué, 17. Dematins de 10 a 13'30. Horabaixes de 16'30 a 20. Tel. Clínica: 490153. Tel. urgències: 207919.

BORSA DEL TREBALL

DONA DE 32 ANYS, cerca feina de cambrera o fer net. Tel. 462509.

VIAJES **panier**

Vols xàrter
Bitllets
Transmediterrànea
Vols internacionals
Creditviatge
S'Arenal: Plaça Major, 1
Tel. 265374.
Les Meravelles:
Llaüt, cantonada,
Mar Menor.
Platja de Palma:
Davant el Balneari, n. 1.
Tel. 268100.

GASTRONOMIA

RESTAURANT CASA JUAN. Especialitat en cuina espanyola. Internacional Golden Crown. Carrer de Sant Cristòfor, 3. Tel. 269988. S'Arenal de Mallorca.

GELATERIA I PASTISERIA CONSUE. Especialitat en gelats i granissats casolans. Carrer de Maria Antònia Salvà, 6. Tel. 265428. S'Arenal de Mallorca.

RESTAURANT LA TOSCANA. Peix, marisc, carn, paelles. Joaquim Verdagué, 19. Tel. 261056 - S'Arenal.

RESTAURANT DEL SOL. Llom amb col i escaldums d'indiot. Carrer de Miramar, 3. Tel. 263667 - S'Arenal de Mallorca.

CAFE "SOMBRER", le seul café français a S'Arenal. Vous, retrouverez votre ambiance et pourrez déguster votre apéritif et notre café filtre. Rue Maria Antònia Salvà, 40. Tel. 266364.

RESTAURANT EL PESCADOR. Típic espanyol. Sant Bartomeu, 13. Tel. 263443 - S'Arenal.

CAFE CA'N REAGAN. Berenars i soparets. Lloc de trobada dels pagesos del Pla de Sant Jordi. Tel. 411266 - Casa Blanca.

RESTAURANT CARABELA. Cuina casolana. Carrer Salut, 24 - S'Arenal de Mallorca. Tel. 266205.

RESTAURANT PORTOFINO. Nous plats per aquest hivern, colomins farcits, conill amb ceba, llomillo al pebre bo i les nostres famoses pastes italianes. Carrer Trafalgar, 22 a la Ciutat Jardí.

OS CANTEIROS RESTAURANT. A casa galega do Ca'n Pastilla. Comidas e vinhos galegos. Av. Bartomeu Riutort, s/n. Tel. 262674 - Ca'n Pastilla.

CAFETERIA COSMOPO-LITA. Pop a la galega. Peixos, marisc i carns. Vinhos da terra galega. Terra, 44 S'Arenal de Mallorca. Tel. 263099.

RESTAURANT CALA ESTANCIA. Cuina internacional. Peix, marisc i carn. Punta Cala Estància. Ca'n Pastilla. Tel. 267035.

SURO'S PUB. Bones begudes i bona música. Terral, s/n, S'Arenal.

EL PARADIS DE L'HAMBURGUESA. Hamburgueses, salxixes i pollastres a l'ast. Marbella, 43. Devora el quarter de la Policia Nacional.

ESCOLA D'INFANTS
"S'aucellet"

GUARDERIA

C/ SANT CRISTÒFOL, 55
S'ARENAL. TEL. 267315

AUTOLAVADO ARENAL



RENTAT
AUTOMATIC EN
10 MINUTS.
CANVI D'OLI-
PEGATS...
Carretera Militar, 217,
davant l'ambulatori.
Tel. 265618.

VIATGES
S'arenal

Billets d'avió i de vaixell
Vols xàrters.
Creditviatge.
Lloguer de cotxes.
Reserves per telèfon i entrega de billets a domicili. Amilcar, 16. Tels. 266673-261265. S'Arenal de Mallorca.

GASTRONOMIA

CAFETERIA SENON. Plats combinats, gelats i begudes a la vorera de mar. Avinguda Nacional, 22. Tel. 490005 - S'Arenal de Mallorca.

RESTAURANT JAMAICA. Cuina mallorquina. Carretera Militar, 219. Tel. 262923.

LA PANOCCHA DEL MACHO. Restaurant dirigit per l'antic propietari de "Paco el Macho". Cuina graciosa i salerosa. Carrer Grúa, cantonada carretera de S'Arenal. Ca'n Pastilla. Tel. 269219.

RESTAURANT SA BOLLERA. Cuina feta com Deu mana. Si frissau, no vengueu. Carrer Acapulco, 4. Sortida, n. 3 - Les Mervelles. Tel. 265188.

CA'N QUIRANTE. Cuina mallorquina. Sopes mallorquines, xot rostit. Tel. 265785. Sant Jordi.

RESTAURANT DELFIN DORADO. Bodes, comunions, dinars d'empreses. Dini per un milenar de pessetes. Carrer Joan d'Austria, 13 - Badia Gran.

"PEQUEÑO MUNDO". Servei a la carta, cada dia manco els dimarts. Provi el nostre cabrit al forn, toston de Segovia, ossibuco, etc., etc. Buffets i tota classe de serveis a domicili. Batejos, bodes, comunions i dinars de companyonia, celebracions, etc. Son Garcia del Pinar, Coll d'En Rabassa. Tel. 268661.

RESTAURANT CA'N VERDERA. Els diumenges i festius, obert els migdies. Els dies feners manco els dilluns, obert de 19 a 4 de la matinada. Carrer Parcelas, 52. Devant el balneari 5. Tel. 261057.

BAR RESTAURANT ANDREU. Cuina variada i tapes. Sopars deportius i de companyonia. Carrer de la Grúa, 6 - Ca'n Pastilla.

"POLLOS ARENAL", menjars casolans per endur-se'n i menús econòmics. Carrer Trasimena, 41 - S'Arenal. Tel. 261352.

RESTAURANT EL HOYO. Bodes, batejos, comunions i festes socials. Els caps de setmana obert al públic. Carrer Cabot, 10 i carretera de Manacor, 365. Tel. 271021 - Son Ferriol.

CAFETERIA EIVISSA, costelles de xot a la gralla, calamar a la romana, hamburgueses, salsitxes, pinxos moruns.

Carrer Terral, cantonada Salut, a S'Arenal de Mallorca.

CAFE CA'N «PEDRO»
(DAVANT L'HOTEL SANT DIEGO)

TAPES VARIADES

SANT CRISTÒFOL, 5
S'ARENAL DE MALLORCA

Calle Trafalgar, 22
Tels. 26 28 18 - 26 67 01
CIUDAD JARDIN
Coll de'n Rabassa



PORTOFINO

PIZZERIA
RESTAURANTE

Un estil de vida diferent

Anabel Campo



La família tradicional, tal com la coneixien els nostres avis, tendeix a ser minoritària

Fa uns anys quan una persona vivia sola i arribava a una certa edat sense haver format parella rebia un indiscriminat rebuig de la societat. Era pitjor encara si després d'haver estat casat o casada prescindia del seu contracte matrimonial per iniciar una vida nova i diferent.

El qualificatiu per als primers era un peyoratiu «conco», «conca» i per als segons, encara que hi havia més adjectius per escollir, s'utilitzava un to decididament censurador.

Però d'uns anys ençà la cosa ha canviat i molt. Després d'una separació o fins i tot sense haver passat pel matrimoni comença a haver-hi un augment de persones que viuen soles per voluntat pròpia perquè no casen amb el model aprovat majoritàriament per la societat. Sobretot es dona a les gran ciutats i la iniciativa és més destacable en les dones que en els homes.

300 anys de família nuclear

La família nuclear (pare, mare i fills), sense que estigui en perill d'extinció, està perdent l'exclusivitat com a forma de vida, a mesura que la societat avança. Malgrat les possibles conseqüències, cada vegada hi ha més gent que es decideix, pel seu compte i risc, a provar un estat nou.

Evolució de la dona

Hi fa molt, en aquesta nova situació que tendeix a normalitzar-se, l'evolució que durant aquests darrers anys ha experimentat la dona. El treball permet una independència econòmica imprescindible per actuar individualment. Els anticonceptius faciliten una sexualitat més lliure esquivant, així, la por a l'embaràs, es redueix el nombre de fills nascuts en una parella i una altra de les raons que

apunta Josep-Vicent Marquès, sociòleg i periodista, és que l'expectativa de vida s'ha duplicat en anys: «Quan l'Església va inventar la fórmula "fins que la mort ens separi", l'expectativa de vida era fins als trenta-cinc anys. Ara està en els setanta». Això fa que moltes persones optin per tenir diferents relacions al llarg d'una vida. «Si una parella —continua dient— ha durat cinc o deu anys i ha anat bé, no veig per què s'ha de parlar de fracàs».

Ja fa un cert temps un sector de joves va començar a casar-se sense passar per l'església. El jutjat havia de ser acceptat per molts pares, després de molts mals de caps, com a últim recurs de materialització del casament dels seus fills. Més tard va resultar que alguns començaven a desdir-se de les promeses fetes davant el jutge o el capellà. I per últim molts ja ni legalitzaven el seu estat en parella presumptament estable. Aquesta tendència a casar-se i descasar-se

s'ha fet cada vegada més comuna entre determinats membres d'una generació concreta, que va dels vint-i-cinc als quaranta anys.

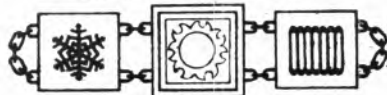
Aquest ha estat el primer pas cap a una situació desconeguda per les anteriors generacions i es revela com un signe més que apunta una nova societat que els futuristes denominen postindustrial.

Segons Josep-Vicent Marquès «hi ha una tendència general cap a la diversificació de les formes de convivència i de relació. Actualment, però, la crisi econòmica bloqueja part d'aquesta evolució i els joves es queden a casa per qüestions econòmiques. Els pares es tornen més tolerants i la família funciona més que mai com a pensió».

Quan passin uns quants anys aquesta diversificació de les formes de vida es tornarà tan corrent que ja no serà ni digna de comentari.

INSTAL·LACIONS SANITÀRIES

Instalaciones



ses Cadenas

GAS - CALEFACCIO - AIRE ACONDICIONAT - ENERGIA SOLAR
CARRER PRADERA S/N - TELEFON.: 26 97 14 - SES CADENES DE S'ARENAL

CENTRE HOMOLOGAT DE BATXILLERAT

LLADÓ

OBERTA PRE-INSCRIPCIO

ESTUDIS DE B.U.P. I C.O.U.

AUTORIZACIONS DEFINITIVES DEL M.E.C.

7 - 4 - 86 I 13 - 10 - 86

TITULAR - GUILLEM LLADÓ SAMPOL

CARRER CASTILLEJOS, 45 - COLL D'EN REBASSA

TFNS.: 26.80.65 I 26.05.26

Un incendi va destruir quasi completament una vivenda particular al Molinar. En el moment de produir-se l'incendi la casa es trobava buida, no ha-

Es Molinar

Incendi d'una casa particular

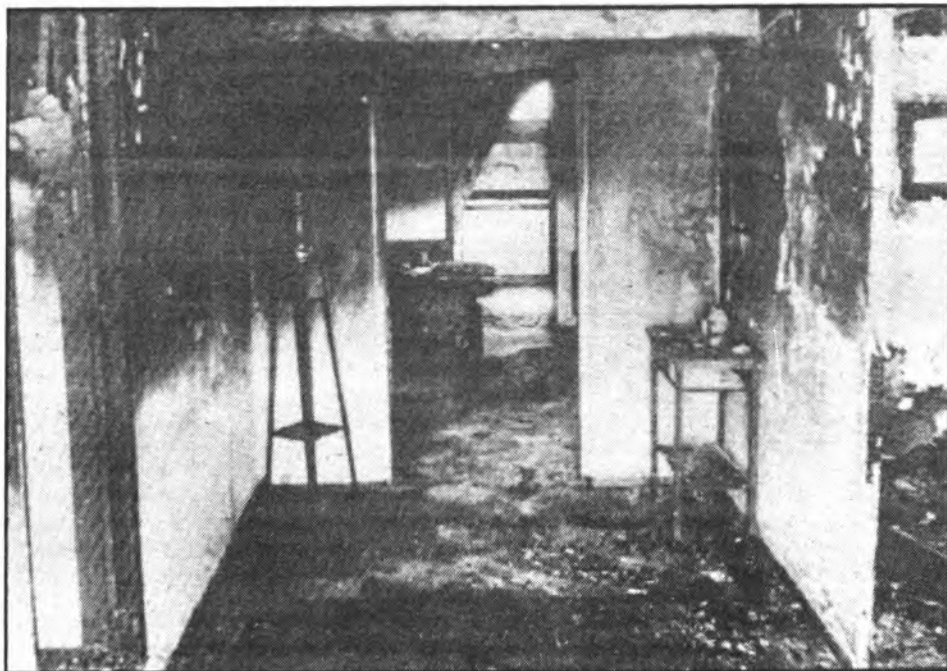
vent-se de lamentar desgràcies personals. Es creu que l'incen-

di ha estat provocat. Concretament es parla d'una venjança

entre individus relacionats amb la prostitució i certs bars dedicats a aquesta feina de S'Arenal i Palma.

La casa incendiada es troba al número 21 del carrer Joan Nicolau Barceló. El foc va afectar la quasi totalitat de la casa, que va quedar impossibilitada per a viure en ella.

Francisco Fernández, «El Rubio», que vivia a la caa, es trobava en un bar de la zona quan es va declarar l'incendi. «El Rubio» explica els fets assegurant que es tracta d'un intent de robatori i que quan els presumptes lladres no varen trobar res varen calar foc a la casa.



Passeig d'es Molinar

La contractació de les obres pel setembre

El projectat passeig d'Es Molinar, que unirà el Portitxol i Ciutat Jardí, comença a perfilar-se com una realitat.

Actualment el projecte està sotmès a informació pública per tal que tots els interessats puguin presentar les al·legacions que considerin oportunes. Es preveu que les obres s'adjudiquin pel mes de setembre d'enguany i que estiguin acabades a finals de l'any que ve.

El pressupost inicial

per al projecte està prop dels 125 milions de pessetes, dels quals un trenta per cent anirà a càrrec de l'Ajuntament de Palma i el setanta per cent restant a càrrec de la Direcció General de Costes.

Amb aquest projecte, els dos quilòmetres que hi ha des del Portitxol fins a Ciutat Jardí es convertirà en un passeig peatonal, amb palmeres, bancs, fanals i baranes. Els espais més amples serviran per a fer-hi petites zones de jardí.

Puig de Sant Pere (Palma)

Incendi en un bar d'alterne

Un incendi, es creu que provocat, ha destruït totalment les instal·lacions d'un bar d'alterne situat al carrer de Sant Pere, a la barriada del Puig de Sant Pere de ciutat de Mallorca.

La Policia Municipal i el Cos de Bombers de Palma acudiren immediatament a la crida feta pels propietaris del bar, encara que es va poder salvar ben poca cosa. Una vegada apagat el foc, l'edifici va haver de ser apuntalat per preveure possibles enrunaments.

Es creu que l'incendi ha estat provocat i no es descarta la seva relació amb l'incendi que, dies passats, va destruir un bar de les mateixes característiques a S'Arenal, concretament el «Baron Rojo» (informació del qual es pot aconseguir al número anterior de S'ARENAL DE MALLORCA



**SERVICI MEDIC
QUIRURGIC DE
BADIA**

Centre Comercial "Aldea Blanca" (Bahia Azul)
Igualatori mèdic - Servei mèdic d'urgència - A.T.S. -
Injeccions - Tensió arterial - Consultes ginecologia -
Laser - Ona curta - Electrocardiogrames - Anàlisis.
Per a urgències, tels.: 238012-281313.

CENTRE MÈDIC S'ARENAL C.A.M.

Centre de reconeixement mèdic-psicològic, per a
conductors i caçadors.

Classes A-1, A-2, LCC, C, D, E.
Carrer de Miramar, 30 (davant el Club Nàutic)
Tel. 490067 - S'Arenal de Mallorca.

GUIA MEDICA

SERVEI MEDIC QUIRURGIC BADIA. Igualatori mèdic, servei mèdic d'urgència, A.T.S., injeccions, tensió arterial, consultes ginecologia, làser, ona curta, electrocardiogrames, anàlisis. Centre Comercial "Aldea Blanca" (Bahia Azul). Tels. 238012 - 281313.

CENTRE MEDIC MIRAMAR. Medicina General (Igualatori), acupuntura xinesa. Carrer de Miramar, 9 - S'Arenal de Mallorca.

QUIROMASSAGISTA. Massatges terapèutics i de rehabilitació, artrosi, escoliosi, lumbàlgies, dorsàlgies, ciàtiques, varius, cel·lulitis, mal de cap, estrenyiment, paràlisis facials, etc. Esport Centre Son Verí. Carrer Costa i Llobera, 1. Tel. 263834, S'Arenal de Mallorca.

CLINICA DENTAL. Dr. Antoni Bonnin i Horach. Carrer Marineta, cantonada Plaça Reina Maria Cristina. Tel. 266018 - S'Arenal de Mallorca.

Aromín

Inhalador d'argila cuita



curatives, sense haver d'emprar tovalloles per a tapar el cap.

AROMIN és una ajuda idònia en el tractament de diverses malalties de l'aparell respiratori: bronquitis, asma, constipats, sinusitis, congestió nasal, etc...

Si desitja més informació pot dirigir-se a:

ANTONIO GUTIERREZ (fisioterapeuta-naturòpata).

C/. Bartomeu Castell, 27-baixos.

Tel. 490164.

COLL D'EN RABASSA.

Recipient ideal per a realitzar inhalacions o vapors amb plantes i essències aromàtiques amb la màxima comoditat i aprofitament de les substàncies

CONSULTA VETERINARIA M. PERELLO SERVERA MANESCAL

Horari consulta
Horabaixes de 4'30 a 8'00.
Dissabtes matí de 9'30 a 13'00.

Carrer Singladura, 11 - local 5.
Tels. 266630. Urgències 262747.
Ca n Pastilla.



**CENTRE MÈDIC
MIRAMAR**

Centre de reconeixement mèdic-psicològic,
per a conductors i caçadors.

MEDICINA GENERAL

Classes A-1, A-2, LCC, C, D, E.

ACUPUNTURA

C/. Miramar, 9 - Tel. 490222

S'ARENAL (Mallorca)

Esbertades i altres coses

Cuida aquesta plana Tomeu Sbert



Tornam tenir festes populars. Trui i alegria que va per llarg. A S'Arenal preparen unes bones festes. Actes totalment gratuïts... Però S'Arenal mereix tenir unes festes de més ressò. Festes amb un caire més trascendent. Actes d'una certa rellevància internacional.

Els turistes i visitants, al mes de juliol, vénen de llocs de tot el món. I això obliga.

En Pere Canals ens comentava l'altre dia que «hem de donar les gràcies pel que es fa». Ho va dir perquè a S'Arenal, durant nou o deu anys, no s'hi feren festes populars. En Pere Canals i un grup de gent brusquera reorganitzaren les esmentades festes.

En Damià Sastre Bauzá i en Miquel Salvà Montserrat han estat distingits amb el Diploma d'Honor, lliurats per

haver participat, aprofitant-o a fons, en un curs de jutges regionals de cavalls de pura raça espanyola. Ho va organitzar el Grup Associació Es Cavalls», de Palma.

El diploma està atorgat pel Govern Balear, amb signatura de la «jefatura de la cria cavallar» i el mateix «Grup Es Cavalls».

Dos homes que, a part de l'hosteleria, tenen aficions i dedicacions per l'agricultura i això dels cavalls. Sobretot col·locar...

Enhorabona, amics.

El corredor ciclista professional Jaume Salvà, de Llucmajor, ha participat a la Volta a Cantàbria. La seva actuació va ser bona, però no aconseguí destacar i rumbo a victòries. Simplement féu un bon paper.

Telefònicament, Jaume Salvà, des de Santander, ens digué que havia tingut dificultats per mor d'un genoll

que li feia mal i el molestava per córrer.

De totes maneres, el corredor del «Club Dormilón» és el qui més destacà a tots els nivells dels ciclistes mallorquins aquesta temporada.

Jaume Salvà ha participat també a la Setmana Catalana de Ciclisme, a la Volta a la Comunitat Valenciana, a la Vuelta a los Valles Mineros, a la Vuelta a la Región Murciana, a la Vuelta a España i finalment a la Vuelta a Cantàbria.

Qui en dona més, de corredors mallorquins, enguany?

Enhorabona, Jaume.

L'equip de la U.D. Arenal està en hores baixes. S'està preparant l'organització del tradicional «Trofeu Ciutat de Llucmajor» i hi ha dificultats. El president està preocupat. La directiva s'haurà de renovar i la plantilla queda curta per poder afrontar la temporada 87-88 amb aspiracions d'èxit.

De totes maneres, jo

mai més tornaré predir coses de possibles ascensos de categoria, a la III Divisió Nacional. Fa tants anys que en parlem que l'assumpte quasi fa rialles...

Estem a Regional Preferent, i gràcies...

Qui serà el nou entrenador?

El president Rafael Gómez no diu res respecte d'això.

Dia 30 es constituïran els nous ajuntaments de Llucmajor i de Ciutat. A Ciutat un home de S'Arenal ha sortit regidor: en Joan Bauzá i Barceló, de l'Hotel Timor.

A Llucmajor sortiren regidors els areners, o que viuen a S'Arenal, següents: Joaquim Rabasco Ferreira, el president del Club Nàutic Arenal, Joan Miquel Catany, que viu moltes temporades al carrer Roses; en Manolo Rodríguez Valencia i en Manolo Valenzuela Arroyo, que ja han estat regidors al consistori presidit per Antoni Zanoguera: Alfredo Titos Valverde.

Joan Antoni Salas Rotger i Rafael Gómez Hinojosa han quedat defora. Faltaren pocs vots, però haurà de ser una altra vegada.

Llorenç Mas i Pons, «Galleter», va tornar de Finlàndia. Ha format part de l'equip espanyol de bitlles (bolos). Llorenç Mas no és la primera vegada que arriba a internacional. És un dels millors jugadors de l'Estat en la seva especialitat. A

Helsinki l'equip espanyol va aconseguir una classificació mitjana. Llorenç Mas ha fet un bon paper. Enhorabona.

I ara, una frase dita pel gran hotelier Gabriel Escarrer: «No hem de crear més zones com Magalluf o S'Arenal». Diari «El Dia», 24 de maig del 78.

Escarrer ho digué per això de les alçades i carrers estrets.

Es torna a dir que a S'Aguila hi faran un centre militar. Semblava que l'assumpte estava adormit per a sempre. Però no és veritat.

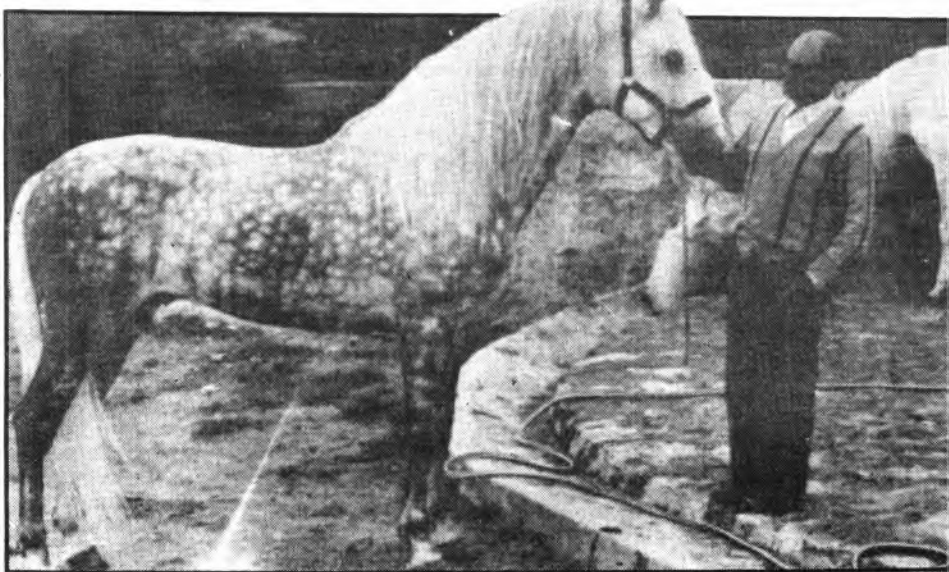


Jaume Salvà Llull, el bon corredor mallorquí de ciclisme, professional de l'equip «Dormilón».



Joan Bauzá i Barceló de l'Hotel Timor amb la seva dona. En Joan anava al número 5 per AP a l'Ajuntament de Ciutat de manera que hors d'ara és regidor.

Damià Sastre i Miquel Salvà nomenats jutges de cavalls



Mare Nostrum



SEGUROS Y REASEGUROS

MARE NOSTRUM ASSEGUANCES

AGENCIA URBANA D'ASSEGURANCES S'ARENAL

PLA ESPECIAL DE PENSIONS - TRAMITACIO I PAGAMENT DE SINISTRES

Assegurances d'accident * Robatoris * Vida * Vehicles * Embarcacions * Defensa i Reclamació * Malaltia * Pèrdua de Beneficis * Combinats de Casa, Comerços i Edificis * Vidres * i la resta de coses.

Carrer MARBELLA, 39 (Edifici Hotelers) Tlf.: 267654-267658.

Plaça MAJOR, 1 (Mercat de S'Arenal) Tlf.: 267654.

Enquesta sociolingüística

Universitat de les Illes Balears

1.2.6. La segona llengua dels mallorquins

Com és ben sabut, entre les més de 3.000 llengües parlades al món en l'actualitat, el català, pel seu nombre de parlants, es troba aproximadament en el lloc 75è.

Entre la seixantena de llengües parlades a Europa, i pel que fa al nombre de parlants, el català se situa entre les llengües grans mitjanes, a la franja de 5 a 10 milions de parlants, com el suec, finès, búlgar, danès, grec, noruec..., i constitueix una excepció, ja que és l'única del grup que no compta amb un estat propi.

Malgrat la importància relativa del català, i tal com passa a d'altres països desenvolupats (comunicacions ràpides, transports abundants, etc.), els mallorquins senten la necessitat d'aprendre una llengua instrumental apta per comunicar-se amb la resta del món. Els parlants de les llengües grans mitjanes europees s'han decantat lliurement per l'aprenentatge com a segona llengua, o llengua instrumental, de l'anglès (cas del suec) o del rus (cas del búlgar), cosa que reflecteix la tria mundial de la segona llengua de comunicació, que per ordre de preferència és:

xinès
anglès
rus
indonesi
francès, hindi
àrab
alemany, castellà, portuguès

Per raons històriques, que no són del cas ara, el castellà, actualment, és la llengua instrumental de comunicació dels mallorquins, si bé el seu grau d'aprenentatge delata una vegada més el mal sistema educatiu:

Coneixement del castellà per la comunitat catalana:

	gens	poc	bastant	bé
entendre	3%	3%	18%	76%
llegir	8%	3%	18%	71%
parlar	5%	6%	26%	64%
escriure	9%	6%	21%	64%

Com veiem, l'escola castellanitzadora no és gaire eficient a ensenyar el seu objectiu fonamental: la competència lingüística en castellà. I no ho és perquè ignora deliberadament que els mallorquins a l'escola *aprenen* una llengua nova, el castellà, i no perfeccionen o estudien, com els infants castellans, la seva llengua a l'escola. Paradoxalment, ensenyar bé el castellà, o qualsevol segona llengua, als mallorquins implica ensenyar-los bé abans en el sistema lingüístic que ells és propi: el català.

De tota manera, els mallorquins, a l'hora de triar lliurement una segona llengua, es decanten per:

anglès	53%
francès	15%
castellà	14%
alemany	9%
d'altres	9%



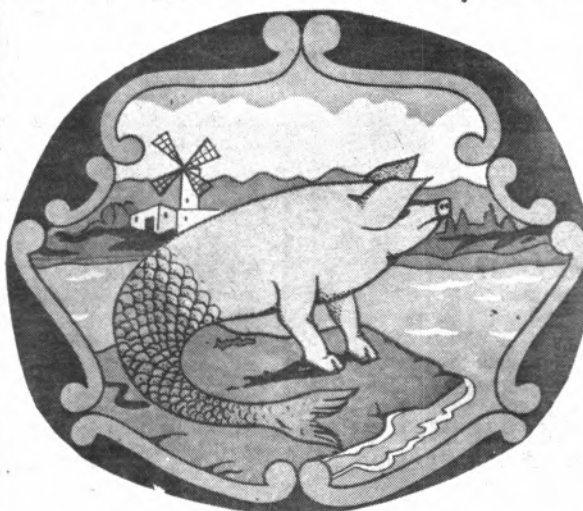
IMPREMTA

Gràfic Art

Tipografia
Offset

SANT CRISTÓFOL, 116
TEL.: 26 89 64
S'ARENAL DE MALLORCA

CARNIQUES SEMAR, S.A.



SEMAR

EMBOTITS I CARNS FRESQUES
LLUÇMAJOR - MALLORCA
CARRER REVEREND TOMAS MONTSERRAT, 6 - B
TEL.: 66.01.57



Servei a la carta, cada dia manco els dimarts.
Provi el nostre cabrit al forn, tostón de Segovia, ossobuco, etc., etc.
Buffets i tota classe de serveis a domicili.
Batejos, bodes, comunions, sopars i dinars de companyonia, celebracions, etc.
Son Garcia del Pinar
Coll d'En Rabassa.
Telf. 268661.

RESTAURANTE

Pequeño Mundo



TRAITEUR

S'Arenal de Mallorca

Una ex-empleada protesta pel seu acomiadament de la feina

Una dona que treballava a l'hotel Orleander de S'Arenal ha decidit instal·lar-se en una tenda de campanya just davant les portes de l'hotel per protestar per la forma que ha estat acomiadada.

La dona va rebre la carta d'acomiadament quan es va negar a complir les noves condicions de treball

que imposava l'empresa.

Uns cent-cinquanta treballadors de diferents hotels de S'Arenal ha expresat la seva solidaritat amb l'ex-empleada, al mateix temps que han iniciat mesures de protesta perquè aquesta sigui readmesa en el seu lloc de feina.



CULTURA

Les activitats realitzades són nombrosíssimes amb un abundós volum d'ajudes i subvencions a entitats i

associacions de caràcter cultural, educatiu i esportiu.

Aquests són alguns exemples:

- Pla d'Adequació de Cases de Cultura (210 milions de ptes. a 26 municipis).
- Xarxa de Biblioteques (43 en funcionament).

- Publicacions: "Miró i Mallorca", "Biblioteca Bàsica de Mallorca", "Història de Campanet", H. de Puigpunyent", Places i Carrers" de Sa Pobla i Sineu, "H. del Pensament a Mallorca", "Obispos de Mallorca", "Les Mallorquines d'Avui" i "Flora Mediterrània Occidental" entre altres.

- Exposicions: "Crònica de joventut", "Esmalts d'ahir i avui", "L'Art Naif a Mallorca", "El Còmic a Mallorca" Cesar Manrique, Ben Jakober i un Cicle d'Exposicions amb diversos artistes.

- Folklore: Ajudes a 68 agrupacions de ball. Trobades i Festes Patronals o de Barri ("Colcada de la Beata", etc.)



- Música, amb actuacions de: Orquestra "Ciutat de Palma" a 15 pobles. Recitals Lírics (25 concerts). Corals (a Palma i 25 pobles). Cor del Teatre Principal (a 12 pobles). Música a les escoles. Festivals de Deià i Pollença. Trobades de Bandes de Música (5 trobades).

- Biblioteca Artesana (18.188 volums i 3.920 usuaris de 1986).
- Arxiu General del Consell (2,1 km. de documentació amb 17.000 unitats documentals).

Teatre Principal
A part de la programació habitual d'obres teatrals, òpera i cine-club,

destaquen les activitats següents:

Concurs de Textos Teatrals únic dins l'illa (març de 1987).

Concurs d'Art Pictòric relacionat amb el tema teatral (març de 1987).

Concurs de Teatre Infantil i Juvenil (març de 1987).

Concurs de Pintura Infantil relacionat amb el teatre de fi d'interessar-hi tota la minyoria (març de 1987).

Mostres de Pintura i Escultura per a la Tercera Edat, del qual s'han fet dues mostres.

Cicles de Conferències referides a Personatges que han fet la Història de Mallorca i d'altres.

Mostra teatral, actualment en preparació, que es durà a terme la pròxima tardor.

Premi de Cine Amateur del qual es va rebent pel·lícules i que es durà a terme a final de maig.

Creació i actuacions d'un Cor per a actuacions escèniques.

ESPORT

Cal destacar el Campionat del món de la classe "FINN" de vela i l'inici de la volta Ciclista a Espanya, l'any 86. La creació de les escoles esportives que han mobilitzat a més de 13.000 persones i

del Trofeu Consell Insular - Illa de Mallorca, ja atorgat a moltes disciplines esportives:

- Trofeu Illa de Mallorca de Caça Submarina.
- Torneig Futbol d'Empresa.
- Pujada Automobilística al Puig Major.
- Rallye Pla de Mallorca d'Automobilisme.
- Volta a Mallorca - relleus, atletisme.
- Pujada al Puig Major de Motos.
- Gran Premi Pla de Mallorca de Ciclisme.
- Proves d'Autocross.

La cultura i l'esport han estat sempre uns dels objectius més importants pel Consell Insular de Mallorca. Avui podem veure els resultats d'una bona gestió. D'un bon Consell.



BON CONSELL, BONS RESULTATS



CONSELL INSULAR DE MALLORCA

S'Arenal

La Guardia Civil, rep reforços

A primers d'aquest mes de juliol, el lloc de la Guàrdia Civil de S'Arenal que durant la temporada baixa ha estat servit per 7 números, se veurà reforçat amb 4 guàrdies més de manera que durant els mesos d'estiu seran 11 els homes que controlaran el Port de S'Arenal i tota la costa fins al Cap Blanc, rebran les denúncies de robatoris, bregues i violacions.

Posats en contacte amb la comandància del Lloc, hem pogut saber que a S'Arenal, terme de Llucmajor, hi ha una mitjana de 10 delictes diaris contra la propietat i una mitjana de 3 bregues setmanals.

La costa i sobretot el Port que se suposa ha d'estar vigilat per la Guàrdia Civil, no ho pot estar tot el temps necessari, només de manera esporàdica. Set homes que han de guardar el quarter, controlar les fitxes de policia dels hotels i córrer darrera tota la lladroneria nacional i estrangera que habita per aquí, no són suficients de cap manera.

El Port de S'Arenal, amb el gran tonatge de iots i vaixells de tota casta que hi arriba, és un punt calent de la nostra geografia, per on, suposam que hi entra i surt contraban i sobretot droga. La seva entrada està vigilada dia i nit per

personal del Port, però aquest personal, suposam que no té funcions de duana.

Per poder funcioanr així com cal, el lloc de la Guàrdia Civil de S'Arenal, hauria de tenir un mínim de 20 guàrdies. Aquesta és la nostra opinió.

Ca'n Pastilla

Un home mor en una bolera

Francisco S.I., de 56 anys, va morir, suposadament a causa d'un infart, a una bolera de Ca'n Pastilla.

L'home es va trobar malament i els encarregats de la bolera varen demanar la presència de la Policia Municipal la qual, quan va arribar, no va poder fer res per salvar la vida de Francisco. L'home va ser traslladat urgentment a Son Dureta on ja hi va ingressar cadàver.

Encara que es creu que va morir de causes naturals, la Policia espera el dictamen del metge forense per aclarir del tot les circumstàncies de la mort d'aquest home.

Jordi Perelló ha estat operat

Es el nostre ecònom

Jordi Perelló i Frontera, T.O.R., ecònom de la parroquia de Nostra Senyora de la Lactància es troba delicat de salut. Dies passats fou operat a una clínica de Palma.

Sabem que hores d'ara es troba molt millor. Que la recuperació de Jordi Perelló és cosa de setmanes. Des de «S'ARENAL DE MALLORCA» el saludem i aprofitam l'avinantesa per desitjar-li una prest i total recuperació.

La parròquia i els feligresos esprenen ansiosos el retorn del bon franciscà i voldrien que fos ben aviat.



El fill del president del Govern espanyol ha estiuetjat a S'Arenal

Va poder ser una notícia exclusiva de tot Mallorca, però no vàrem voler complicar encara més la cosa. El fill del president González estuejava d'incògnit amb al.lots i al.lotes del seu col·legi de Madrid durant aquest mes de maig passat. Era al SUN CLUB ELDORADO de la carretera de Cala Blava a Cala Pi. Tant la direcció del Club com la guàrdia i escorta personal del fill del president ens varen condicionar la notícia en uns termes prohibitius. Es pretenia la seguretat personal i fins i tot aquesta foto que publicam es va haver de fer d'incògnit i carregant jo mateix amb el risc de rigor. Si qualcú pretenia més que hohagués dit. Jo simplement, pel meu compte, vaig agafar la notícia gràfica per al nostre periòdic de S'ARENAL DE MALLORCA, i... vet-la aquí.

El qui fuma el cigarret és el constant guàrdia-vigilant de paisà que, concentrat en la jugada de billar no es va adonar de la fotografia que li



feiem des de darrere els vidres. Per la resta, en DAVID està amb les ulleres de sol posades i així les duia sempre que divisava el qui subscriu i la seva càmera —el foto-

graf de l'exclusiva de FOTOS KAMAL a ELDORADO), amb la boca oberta i un poquet embabalit ens sembla com si pensàs en els seus dèsset anys: «en quin

món més complicat ens ha tocat viure».

Text i fotos:
ADOLFO DE
VILLARROYA
(Fotos: KAMAL)



REBUDA LA NOVA COLECCIO DE
PRIMAVERA
AVINGUDA NACIONAL, 57 - TEL.: 26.00.73
S'ARENAL DE MALLORCA



Seguros Mare Nostrum
Agencia Arenal y Playa de Palma

Edificio Hoteleros
C/. Marbella, 30
Tel. 26 76 58
(Baleario 3)

Plaça Major, 1
Tel. 26 53 74
(Baleario 9)



COMESTIBLES - LICORES
ARTICULOS DE LIMPIEZA

SERVICIO A DOMICILIO

Colmado Roig

Calle Salud, 22 - Tel. 26 40 98 - EL ARENAL (Mallorca)

ESTANCO
ARTICULOS DE FUMADOR
PERFUMERIA
OBJETOS REGALO

Amengual

Ejército Español, 30 - Tel. 26 37 26 - El Arenal (Mallorca)

LLIBRETA CIUTAT d'Assegurances



"la Caixa"
us assegura
pels quatre
costats.



La LLIBRETA CIUTAT d'Assegurances és una novetat que la CAIXA DE PENSIONES i MULTIMAR CAIXA ofereixen als seus clients. Combina les cobertures dels riscos personals i patrimonials amb una gran flexibilitat per a adaptar-se a cada situació particular.

La LLIBRETA CIUTAT d'Assegurances...

És una protecció familiar

Protegeix el conjunt de la unitat familiar. A més d'incloure una assegurança de vida per al cap de família, preveu el risc d'accidents i d'operacions quirúrgiques d'ell mateix, del cònjuge i dels fills menors d'edat.

És una llibreta

Així de senzill. Tota la informació i la documentació es resumeix en una Llibreta.



Vida, accidents, intervencions quirúrgiques i hospitalitzacions

L'assegurança de vida per al cap de família, a més de la percepció del capital assegurat, inclou, com a gran novetat, una renda mensual equivalent a un 1 % d'aquest capital.



Interior de l'habitatge

Des del mobiliari més apreciat fins a la ceràmica sanitària. Aquesta modalitat d'assegurança protegeix els diversos elements que es poden incloure a l'interior de l'habitatge.



L'habitatge

Assegura el vostre habitatge davant de qualsevol accident que el pugui malmetre: des d'un incendi a una inundació.



Responsabilitat civil, assistència en viatges i riscos diversos

Ampli quadre d'indemnitzacions per un gran nombre de situacions i contratemps a què estem exposats: des del robatori de la documentació, els diners o les claus, fins a un accident durant un viatge a l'estranger.

Tot es pot resoldre des de l'Oficina de "la Caixa", ben a prop vostre: fins i tot, per telèfon.

És econòmica

Perquè podeu beneficiar-vos de tot el conjunt d'assegurances de la LLIBRETA CIUTAT.

A més, per ser un sistema totalment automatitzat, no hi ha despeses d'administració. Fins i tot les mòdiques quotes mensuals es paguen sense rebuts.

És compatible

Amb la LLIBRETA CIUTAT podeu complementar o actualitzar riscos que ja tingueu coberts per una altra pòlissa.

És una garantia de tranquil·litat

"la Caixa", posant a l'abast dels seus clients aquest sistema d'assegurances mitjançant la pròpia Companyia MULTIMAR CAIXA, vetlla per la tranquil·litat i la seguretat de la vostra família.

Amb la LLIBRETA CIUTAT ara estareu assegurats pels quatre costats
Exposeu-nos el vostre cas. Tenim una bona Llibreta d'Assegurances.

Mi MUEBLE

MUEBLES AUXILIARES

Amueblamiento Infantil-Juvenil
Módulos y Librerías para Salón-Comedor
Murales de espejo para entradas
Conjuntos para Salas de estar
Tresillos, Rinconeras y Sofas Cama-Nido

c/. Ejército Español, 7

261629

Particular: Tel. 261391

EL ARENAL
(Mallorca)

Xafarderies

Al carrer dels Ametlers de Les Palmeres hi ha dos cans policies que ataquen als nins i als grans que hi passen. Els veïnats dels vuit xalets que hi viuen han denunciat al cas a la Policia Municipal, però com que els policies van en cotxe, no han estat atacats i els cans no han estat denunciats. Aquests cans són especialment perillosos pels ciclistes.

La directiva de l'Associació d'Hotelers de S'Arenal està decidida a fer la normalització lingüística, començant pels rètols de la casa. A tal efecte han creat una comissió de normalitzadors. Ara, hauran de contractar qualcú llicenciat en català, dels molts que cada any surten de la Universitat Balear o dels qui han aprovat els cursos de l'Obra

A la Urbanització Sa Torre s'estan acabant els primers edificis. Quaranta cinc apartaments que estan compostats d'un dormitori doble, menjador, cuina i sala de bany, piscina comunitària i jardí. Una preciositat. Els propietaris, són els mateixos de l'Hotel Buganbilia d'Es Coll d'En Rabassa.

Altres 40 apartaments de les mateixes característiques s'estan construint. La propietat és d'una empresa ubicada a la capital de Castella.

També hem pogut veure uns quants xalets en construcció a aquesta urbanització que, per ser la darrera, planetjada i amb els permisos concedits en temps democràtics, podem considerar modèlica.

L'amor que es degrada

Els homes soviètics són uns romàntics. Una enquesta científica que s'acaba de fer pública indica que es casen per tres raons i amb aquest ordre: primer, per amor; segon, per procrear fills; tercer, per tenir una *partenaire* regular. D'altra banda, el que busquen en la parella és, primer, altes qualitats morals i, segon, la comprensió.

De totes maneres, l'enquesta diu més coses. El cinquanta-cinc per cent dels homes soviètics casats i el vint-i-cinc per cent de les seves dones són infidels a la seva parella.

Un cop casats, com veieu, el romanticisme s'esvaeix. La majoria dels marits declara que la seva dona té unes mires intel·lectuals molt curtes, mentre que bona part de les mullers declaren que no són satisfetes sexualment amb prou regularitat pels marits. Uns i altres diuen que pateixen falta d'amor i d'emoció i que les relacions no són prou satisfactòries al llit.

Els espanyols també s'enfilen

Surten animats. Volen arribar al cim de l'Everest, el sostre del món. Intenten fer el cim. Són l'expedició espanyola que ha de posar, si la sort els acompanya, la bandera de l'Estat allà dalt. Fins ara ningú no la hi ha dut. I això sap greu, encara que no es digui. La bandera espanyola, si és que hi arriba, farà companyia, amb força retard, a la ikurriña i a la senyera.

L'expedició, que surt de Madrid, porta la benedicció de les màximes autoritats. La bandera que ha d'onejar allà dalt ha estat signada pel mateix rei Joan Carles.

El seu acte, més que una expedició de muntanyisme és un desgrec a als sentiments espanyols humiliats. No m'estranyaria que el capdavanter de l'expedició dugués una espasa simbòlica per prendre possessió del cim en nom del rei, com ho feien els conqueridors d'Amèrica, amb el penó de Castella i l'espasa.

Tres dels muntanyencs duen paracaigudes. Aquesta és una originalitat. Un cop a dalt, creuen poder baixar pel dret amb paracaigudes.

Enamorau-nos!

Joquim Soler

Ahir, amb una colla d'amigues i amics que saben assaborir els petitiuissims plaers de la tertúlia, parlàvem —agafeu-vos!— de l'amor, de la benigna malaltia de l'enamorament, dels terribles mals del desamor, del jugar al llit, de l'art espontani de la carícia, de la mida ideal del jaç, del passejar agafadets de la mà, del ridícul i meravellós argot dels amants, de les àcides llàgrimes per l'absència d'amor, de com els capellans han enterbolit aquest càlid panorama, del caricaturesc monstre de la gelosia, de l'immens paisatge que es pot descobrir en els ulls estimats, de la difícilíssima conjugació del verb estimar, de la tendresa, de...

En fi, que ficant-se al llit a les tres de la matinada i perllongant-hi la conversa fins a quarts de cinc, es poden posar sobre la taula (o sobre els llençols) moltes teories i algunes praxis. Però això m'ha fet recordar un retall de premsa que encara guardava: era del *Reus Diari* del 23 d'abril d'enguany. A la pàgina tretze, arran de la festivitat de Sant Jordi, hi havia una enquesta sobre l'amor feta a sis personatges del país. A la pregunta: Quin record teniu del primer amor?, un d'ells responia: «Em vaig fer gran somiant en la construcció d'un país i pensava poc en l'amor». Pregunto: Es pot construir de debò un país pensant poc en l'amor? Potser aquí hi ha la clau d'alguns dels nostres mals presents. Escolteu sinó els actuals missatges electorals: oi que no acaricien?

Talón Multiuso, el talón que aceptan incluso donde no aceptan talones.



BB BANCO DE BILBAO

Oficines a la Platja de S'Arenal.

S'Arenal
Carrer Milan, 8

Riu Centre
Complex Riu Centre

Ca'n Pastilla
Plaça Pius, IX, 1

BONES FESTES DE
L'ESTIU

Pub

Volumen

Avda. Nacional, 64
(Entre Balearios 8 y 9)

PLAYA DE PALMA

BLANCA
PELUQUERIA DE SEÑORAS
COIFFURE POUR DAMES
LADIES' HAIRDRESSER
DAMEN FRISEUR
C/, 18 DE JULIO, 36 • Tel. 26 51 09
El Arenal

ASCENSORES
ASPE S A



Bones festes de
l'estiu

C/. MARINETA, 7 - TEL. 26 62 32-54 - EL ARENAL - (MALLORCA)

Bé per el general Díaz Losada

«**S**i las instituciones del Estado la aceptan —la independencia d'una *regió*— habría que respetarla». Aquesta frase del general Angel Díaz Losada, governador militar de Guipúscoa, ens sembla bé per venir de qui ve: un militar espanyol d'alta graduació i en actiu. Que sapiguem, és el primer cop a la història que un general ha dit paraules com aquestes. Ens n'hem de felicitar tot desitjant que tard o d'hora deixin de ser l'excepció de la regla al si de l'exèrcit espanyol. Qui més les hem de celebrar som els catalans, ja que al nostre país hi ha molta gent que, si bé en principi veuria amb bons ulls la independència, sempre hi posa el *però* dels militars espanyols.

A Catalunya, l'experiència històrica pel que fa a l'actuació dels militars espanyols és totalment negativa: recordem les dates del 1640, 1714, els diferents *pronunciamientos* del segle passat i els més recents de 1923, 1934 i 1936-1939. Com a botó de mostra de com aquesta experiència ha arribat a l'ànima del poble català, només ens cal acudir al refranyer popular. Joan Amades va recollir les següents dites: «De ponent, ni bon vent ni bona gent. De Ponent, ni el vent. De Ponent, mala gent. De Ponent vénen els trons, els lladres i les raons». I sobretot aquesta: «De Ponent vénen els trons i les gorres amb galons».

Un altre punt que cal destacar és que la frase en qüestió revela un cop més la diferència de mentalitats entre espanyols i catalans. Així, mentre el general Díaz Losada diu: «Si las instituciones del Estado la aceptan», nosaltres ho veiem de forma ben diferent. En efecte, per als catalans qui ha de decidir la independència d'una nació és el poble d'aquesta nació, mitjançant l'expressió lliure de la seva voluntat col·lectiva. És allò del «serem independents perquè així ho volem» (fase de plenitud nacional), que cal contraposar al molt en voga «és que no ens deixen» (fase regionalista).

El general Díaz Losada s'ha definit també com un home intel·ligent, ja

que amb les seves declaracions treu tots els arguments als partidaris de la lluita armada. Si fos generalitzada la seva manera de pensar, a Euskadi es viuria una transició pacífica —per ambdues parts— cap a la independència. El general Díaz Losada és un militar plenament constitucional. Diem això perquè si bé a l'actual Constitució espanyola no hi figura el dret a l'autodeterminació, cal recor-

dar que hi ha el títol X titulat *De la reforma constitucional*, el qual, per què no?, si la situació ho exigeix, pot permetre l'acceptació de l'existència d'aquest dret, en general o per a un cas concret.

Tal com van les coses, qui més possibilitats té d'accedir a la independència és Euskadi. Les recents eleccions, amb avanços significatius d'Eusko Alkartasuna i Herri Batasuna, tots dos favorables a la independència, així ens ho confirmen.

Joan Crexell és escriptor

“Ahora me puedo jubilar.”



— ¿De qué...? ¡De ama de casa!
¿O acaso tú piensas que trabajar de ama de casa no es realmente trabajar...? Lo es. Y mucho. La diferencia está en que por nuestra labor no cobramos un sueldo. Y por lo tanto hasta ahora nunca pudimos pensar en jubilarnos. En cambio ahora podemos. ¿Quieres que te cuente cómo...? Supongamos que tú eres un ama de casa, igual que yo. ¡Gracias a que hacemos magia con el dinero, conseguimos nuestros ahorritos! Pues bien, invertimos esos ahorritos en el Plan de Jubilación “Sa Nostra”, y decidimos: Llegado tal año me jubilo... ¡Y con qué pensión mensual...! Ven a “Sa Nostra” y lo averiguas. Y te aseguras el futuro.

UN EJEMPLO PARA TU PROPIO PLAN

Para una edad de Jubilación de 65 años y una cuota inicial de 10.000,- ptas./mes.

EDAD	CAPITAL FINAL PREVISIBLE (*)	PENSION INICIAL PREVISIBLE (*)
35 años	57.578.048	500.007 ptas/mes

(*) Suponiendo una rentabilidad del 11% y un incremento anual de la cuota del 10%.

“Yo no tengo problemas con la jubilación.”

— No es que yo sea millonario, ni que piense en vivir de rentas... Sencillamente tengo un plan. Es el PLAN DE JUBILACION “SA NOSTRA” Con él yo mismo decidí a que edad quería jubilarme y con cuanto dinero. También la forma de cobrar ese dinero. Cuando me jubile, con el Plan “Sa Nostra”, redondearé un sueldo que me va a permitir mantener mi actual nivel de vida, pero sin necesidad de trabajar.

Si tu problema es la inseguridad en el futuro, acércate a “Sa Nostra” e infórmate bien. Seguro que encuentras la solución.

UN EJEMPLO PARA TU PROPIO PLAN

Para una edad de Jubilación de 65 años y una cuota inicial de 10.000,- ptas./mes.

EDAD	CAPITAL FINAL PREVISIBLE (*)	PENSION INICIAL PREVISIBLE (*)
40 años	30.002.667	260.578 ptas/mes

(*) Suponiendo una rentabilidad del 11% y un incremento anual de la cuota del 10%.



“El que piensa gana.”

— Yo me dije: Tal y como están los tiempos uno no puede hacer depender la seguridad de su futuro de las conocidas pensiones. Por eso debo contar con un plan de jubilación propio. Busqué, analicé las propuestas, las comparé y así di con mi propio plan: EL PLAN DE JUBILACION “SA NOSTRA”. Aparte de encontrar que era el más amplio y el más flexible, me ofrecía ventajas y beneficios únicos. Lo importante es pensar, porque el que piensa, gana. Y así no depende de nadie.

UN EJEMPLO PARA TU PROPIO PLAN

Para una edad de Jubilación de 65 años y una cuota inicial de 10.000,- ptas./mes.

EDAD	CAPITAL FINAL PREVISIBLE (*)	PENSION INICIAL PREVISIBLE (*)
45 años	15.008.640	130.352 ptas/mes

(*) Suponiendo una rentabilidad del 11% y un incremento anual de la cuota del 10%.

Plan de jubilación
“SA NOSTRA”

Tu tranquilidad.



Tota una generació de la PETANCA i tota la lliçó de vida.

L'avi i el net, que com es veu agafa la torxa de la lluita. I no tan sols en l'àmbit petanquista sinó en totes i cada una de les activitats humanes. I que ho és d'hermós!, però gairebé impossible que la continuïtat es doni de pares a fills, i a nets ia... I quan falla? Què és el que falla: la força de la carn i de la sang? L'esperit que omple tota la terra.

En aquest cas, la continuïtat té lloc al C.P. SON FORTEZA. I veim a l'avi, que vius!, encara està al davant de la família, juntament amb els nets, fills de l'esperit esportiu i petanquista.

Enguany s'han proclamat CAMPIONS INFANTILS DE BALEARS. Tanta feina, esment i, fins i tot, es mereix aquesta apoteosi final que va tenir lloc al bar BRASILIA amb l'entrega de trofeus, amb autoritats civils i, com que el qui subscriu i ha fet la fotografia és capellà franciscà, també les religioses.

Jaume Pericàs i Vila, homenatge

Jaume Pericàs Vila ha rebut un homenatge amb motiu de la seva jubilació de part del Cuerpo Superior de Policía i de Tribunal Tutelar de Menors. Jaume Pericàs nasqué a Manacor però du molts anys vivint a S'Arenal, per això el considerem un arenaler més.

Pericàs Vila rebé dues artístiques plaques de plata amb dedicatòria. Feren l'entrega la jutgessa unipersonal del tribunal Titular de Menors, Maria Aurora Ferrer, i el comissari principal, Guegiri Goyato.

Hi assistiren Joan Capó Porcel, secretari general del Govern Civil, i altres prsonalitats.

Felicitations per a en Jaume Pericàs i la seva família.

Enhorabona.



Na Dolors, muller de Jaume Pericàs Vila. El matrimoni, rebé moltes felicitacions el dia de l'homenatge. També podem veure a Joan Capó Porcel, secretari general del Govern Civil de Balears.

Quinzè torneig de petanca

El primer dia 12 de juliol, tindrà lloc a les instal·lacions del Club de Petanca Son Verí de S'Arenal, el quinzè torneig de petanca, organitzat per l'equip titular del club, i patrocinat pel magnífic Ajuntament de Lluçmajor, amb el suport de Sa Nostra, Assegurances Aurora, la firma Kass i molts altres firmes i cases comercials arenaleres.

Les instal·lacions del Club de Petanca Son Verí, que també alberguen l'Squash Club, La Unió Esportiva S'Arenal, La Penya del Mallorca i altres institucions esportives, serà una festa petanquistica a partir de les 9 del matí, de 2 a 4 hi haurà dinar per tothom al restaurant del complex i l'entrega de trofeus serà a posta de sol.

Un dia de convivència entre els aficionats a aquest esport que és el que té més jugadors federats de la nostra comarca.



La petanca a casa nostra

El dia set de juny de 1987 va tenir lloc a SES CADENES, a dos-cents metres de la nostra redacció, la DIADA DE PETANCA. patrocinada pel Consell Insular i organitzat pel C.P. Ses Cadenes, puntuable per al TORNEIG GENERAL DE BALEARS.

Dins aquesta DIADA, amb 74 tripletes d'inscripció, totes elles de primera categoria, es va proclamar campiona la tripleta del C.P. S'ARENAL, que apareix a la fotografia amb el President del Club, Antonio Vizcaino López. Formen la tripleta n'Agustín Rodríguez, en Rafael Cavas i en Tomás Hurtado. Enhorabona a l'organització de la diada i, com no, a la tripleta del Bar Caramba que honora la nostra zona.

fé ca teva

MARCH HIPOTECARIO

TOT,
AMB LEASING

Haga más rentable su actividad.

MARCH LEASING S.A.
SOCIEDAD DE ARRENDAMIENTO FINANCIERO

Carrer dels Republicans, 6
Tels.: 26.11.47 - 26.32.93
S'Arenal de Mallorca